

Duppigheim

Bulletin municipal n° 74 - décembre 2019



mairie

association

association sportive

divers

Sommaire

Le mot du maire	3
Travaux	4
Révision du plan local d'urbanisme (PLU) de Duppigheim	4
Attention aux pétards	4
L'inscription sur les listes électorales.....	5
Plan de Prévention du Risque d'Inondation (PPRI)	5
Cérémonie des maisons fleuries	6
Cérémonie du 11 novembre	7
Noël de nos aînés.....	8
La bibliothèque fête ses 30 ans	8
L'école maternelle	9
L'école primaire	10
Périscolaire « La Cabane »	10
Amicale des Sapeurs Pompiers.....	13
ANT TRN	14
AG du Souvenir Français de GEISPOLLSHEIM et Environs	14
UNC de DUPPIGHEIM	15
Association Assistance Sauvetage et Recherche	15
Arboriculture Une année très difficile	16
Le Cercle de l'Oiseau de Duppigheim.....	18
Histoire et Patrimoine Duppigheim	18
Donneurs de Sang.....	19
Association Duppigheim Qualité de Vie.....	20
L'équipe Missionnaire.....	21
L'Association le Combat de Noa.....	21
Sapeurs Pompiers de la Plaine de la Bruche.....	22
Secourisme	23
Groupe Théâtral	24
Fer à Cheval	25
Fit'n' Baila.....	26
Cercle de Yoga	27
Football Club Duppigheim.....	27
Judo club de Duppigheim	30
AAPPMA	32
Sport Happy	34
Tennis	34
La classe 1949 a fêté ses 70 ans.....	37
Sortie de la classe 1956.....	37
La classe 77 ... sur un air de retrouvailles	37
Bornes de recharge pour véhicules.....	38
Etat civil.....	39
Calendrier des manifestations	40

HORAIRES DE LA MAIRIE

Lundi 9h-12h et 14h-16h
 Mardi 9h-12h et 14h-19h
 Mercredi 9h-12h
 Jeudi 9h-12h et 14h-16h
 Vendredi 9h-12h
 Tél. 03 88 50 80 29
 mairie@duppigheim.fr



AGENCE POSTALE
 Tél. 03 88 50 83 93
 Les lundis, mercredis, jeudis et vendredis 8h30 - 11h30.
 Les mardis 16h - 19h.

ASSISTANTE SOCIALE
 Mme Delphine JUNG
 13 rue des Alliés 67120 Molsheim
 Sur RDV au 03 68 33 89 25
 delphine.jung@bas-rhin.fr

BIBLIOTHÈQUE
 Mardi 16h à 18h
 Mercredi (fermée juillet et août) 16h à 18h
 Vendredi (fermée juillet et août) 15h à 17h
 Samedi 10h à 12h
 bibliotheque@duppigheim.fr

CONSULTATIONS JURIDIQUES
 Veuillez contacter la mairie

DÉCHETTERIE (mardi et samedi)
 Hiver 9h-12h et 14h-17h
 Été 8h30-12h et 14h-17h30

ECOLE MATERNELLE
 18B rue de la Gare - Tél. 03 88 50 71 21

ECOLE PRIMAIRE
 18C rue de la Gare - Tél. 03 88 50 86 80

GENDARMERIE
 2 rue de Séné - 67118 Geispolsheim - 03 88 68 61 62

INFIRMIÈRE
 PHILIPPE Catherine - 06 75 15 75 17
 6 rue de la Chapelle Tél. 03 88 49 11 97

MÉDECINS
 Cabinet Médical des docteurs
 ARIA Laurence et MAIRE Didier
 6 rue de la Chapelle
 Tél. 03 88 50 88 94 - Fax 03 88 49 15 11

DENTISTE
 Dr Yves BASS
 20 bis rue des Prés - Tél. 03 88 50 72 38

MASSEUR -KINESITHEPEUTE
 DECK Florent
 45, rue du Général de Gaulle - 03 67 07 61 70

NUMÉROS D'URGENCE
 Samu 15
 Police 17
 Pompiers 18
 SOS Femme Violence Conjugale – Tél. 3919

POLICE MUNICIPALE
 Tél. : 03 88 48 21 95 ou 06 34 56 97 74
 Email : police.pluri.communale@duttlenheim.fr
 ou Contacter la mairie au 03 88 50 80 29

PÉRISCOLAIRE « LA CABANE »
 18B rue de la Gare
 Tél. 03 67 29 05 00 et portable 07 82 32 36 51

RAMONEURS
 Brandl et Knipper - 03 88 31 12 73
 Alain Hoffmann - 06 24 97 12 38
 20A, rue du Mal Leclerc - 67120 Duppigheim

RELAIS ASSISTANTS MATERNELS
 de la Communauté de Communes
 2, Route Ecospace - 67120 Molsheim
 Tel : 03 88 49 55 95
 Facebook : <https://www.facebook.com/RAM.molsheim.mutzig>

Bulletin municipal édité par la commune de Duppigheim
 Dépôt légal décembre 2019
 Directeur de publication : Adrien Berthier
 Comité de rédaction : Daniel Ballinger - Stéphanie Auzou
 Mylène Simon - Alain Heckmann
 Photo couverture : Daniel Ballinger
 Conception et réalisation : Gysy Imprimeur Obernai - 192152





Le mot du maire



Chers concitoyens,

Une nouvelle année approche avec son lot de nouveautés et d'espoirs pour les enfants, les parents et amis. Cette période est l'occasion de faire le constat sur ce qui s'est passé par rapport aux attentes et nourrir de belles espérances.

Mon vœu est qu'au-delà des espoirs déçus, il y en aura toujours, nous restions solidaires et unis pour faire avancer les choses pour le bien-être des habitants de Duppigheim. Cet esprit a toujours motivé les conseils municipaux successifs qui m'ont soutenu pour garantir un succès collectif dans l'ensemble des nombreux projets menés à terme.

Pour 2020, au-delà des élections municipales, deux cadeaux toxiques de nos gouvernants me préoccupent : le Contournement Ouest de Strasbourg (ex GCO) et l'Ecologie Politique qui vont impacter notre quotidien dans les années à venir.

Dans son intervention, lors de la visite fin novembre du chantier du COS, le Préfet de Région a reconnu l'impact du projet sur les populations riveraines sans pour autant proposer le moindre embryon de solution pour en limiter l'effet. Il fallait le faire pour soulager d'autres, tout simplement, déplacer le problème. Ceci est certes une réponse, mais non une solution!

Vos conseillers municipaux savaient que l'Etat et ses services avaient une vision très urbaine et parisienne des intérêts des territoires plus ruraux. C'est pourquoi, pendant des décennies nous avons inscrit des contraintes d'accompagnement du projet dans tous les documents d'urbanisme. Proposées à l'aménageur Vinci, mais restées lettres mortes à ce jour, elles seront réactivées lors de l'évaluation de l'impact réel après la mise en service de cette nouvelle branche d'autoroute. La commune finance, à travers une subvention à DQV, la mise en œuvre de l'étude.

Le seul point positif du COS est la desserte directe et gratuite de la zone d'activités Duppigheim, Duttlenheim et Ernolsheim/Bruche à partir d'un axe autoroutier structurant. Cela soulagera certes les riverains de la route de Schirmeck en déplaçant partiellement le problème vers le lotissement des Platanes avec des solutions à mettre en œuvre sur des emplacements prévus par la commune depuis 20 ans, mais l'Etat a décidé de reporter à plus tard la réalisation éventuelle.

Je suis intimement convaincu que notre avenir est tributaire du profond respect de la nature et de notre environnement. Mais nos militants écologistes oublient souvent que nous sommes également un élément à préserver dans le paysage au même titre que toutes les autres espèces protégées.

Comme pour le COS, ne déplaçons pas le problème. En tant que personne, j'estime que nous devons nous intégrer dans le monde animal et non laisser agir la nature sauvage au risque de disparaître comme les dinosaures.

La France est suffisamment vaste et variée pour que les amateurs de nature authentique puissent vivre leur passion avec les contraintes d'isolement liées à ces espaces. Mettre la ville à la campagne ou la campagne à la ville est un non sens.

On peut vivre en zone urbanisée en limitant l'empreinte environnementale et avoir un cadre de vie agréable et raisonné. Mais il ne faut jamais oublier que pour se déplacer il faut des axes de communications, des sentiers, des pistes cyclables, des routes, des voies ferrées, des voies fluviales, des canaux et des aéroports. Pour l'Homme, cela remonte à la plus haute antiquité, et chez tous les peuples sur tous les continents. En cherchant bien vous verrez que même les animaux ont un comportement voisin avec des pistes et sentiers pour se regrouper sur des lieux de vie.

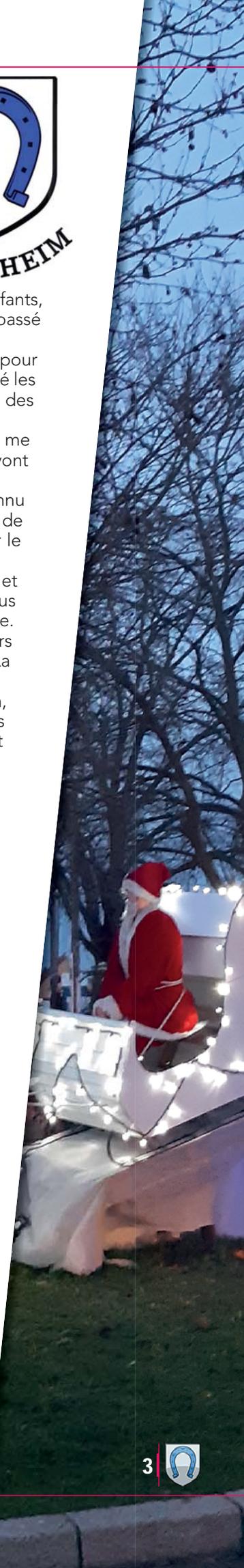
L'écologie du cadre de vie à Duppigheim est plus pragmatique

- Le long du ruisseau une coulée verte dont la dernière tranche est en cours de réalisation avec la **suppression** de la Rue du Stade
- Rues arborées
- Infiltration à la parcelle des eaux de pluies dans toutes les nouvelles zones d'urbanisation publiques et privées
- Points de collectes sélectives enterrés
- Développement des pistes cyclables et piétonnes

Après avoir eu le privilège durant 37 ans de vous servir et d'œuvrer avec une quarantaine de conseillers municipaux et certainement autant d'acteurs dans le monde associatif, pour un cadre de vie rural dans un environnement fertile et dynamique, je vous livre aujourd'hui ces réflexions en guise d'espoir pour les jeunes générations qui m'ont côtoyé et qui veulent bien s'investir pour l'avenir du bien-être à Duppigheim.

Joyeux Noël et Bonne Année 2020

Votre maire
Adrien BERTHIER



Travaux

ZONE DE LOISIRS PLAINE DES SPORTS



Les aménagements côté ruisseau et étang de pêche le long de l'Ecole Maternelle, devant la salle

des fêtes, le dojo et la nouvelle aire de jeux sont accessibles au public depuis début juillet. La nouvelle aire de jeux a également été mise en service cet été. Cependant la zone des chantiers de construction des club-houses de foot et tennis et des terrains de tennis et de pétanque est formellement interdite au public jusqu'à la fin des travaux début 2020.

La commune demande instamment de bien surveiller et informer, de l'interdiction et des risques



encourus, les enfants qui fréquentent l'aire de jeux. En cas d'incident ou accident l'aire de jeux sera neutralisée jusqu'à la fin de l'ensemble des travaux en cours dans ce secteur.

CONTAINERS SELECTOM

Pour favoriser le tri sélectif des habitants des lotissements Moulin et Platanes, une aire de collecte avec 3 containers enterrés à été réalisée le long du giratoire rue de la gare entre la rue des Platanes et la rue Lamartine.

Cette aire avec possibilités de stationnement permettra une desserte des containers en toute sécurité et fera l'objet d'un traitement paysager pour limiter son éventuel impact sur l'environnement proche.

Révision du plan local d'urbanisme (PLU) de Duppigheim

La rédaction des différents documents du PLU étant en cours de finalisation, la procédure de révision entre désormais dans une phase de concertation.

Avec le concours de l'Agence Territoriale d'Ingénierie Publique (ATIP) et du bureau d'études Territoire Plus, la commune de Duppigheim prévoit une réunion avec les services de l'Etat et les personnes publiques associées en décembre 2019 ainsi qu'une réunion publique début 2020 pour présenter à la population le projet.

Le PLU sera ensuite « arrêté » par délibération du conseil municipal et transmis pour avis aux personnes publiques et organismes associés (durée de consultation de 3 mois).

L'enquête publique est prévue pour le début de l'été 2020 (durée de 1 mois). Les modalités et les dates précises seront annoncées au préalable dans la presse et par affichage en mairie. Un commissaire enquêteur sera nommé par le tribunal administratif et la population pourra s'exprimer, durant cette enquête, sur le projet de PLU, notamment via un registre de concertation ouvert en mairie, ainsi que sur un registre dématérialisé, accessible sur internet.

L'approbation du PLU est envisagée pour septembre 2020 par délibération du conseil municipal.

ATTENTION AUX PETARDS

- **Fusées et gros pétards sont interdits, pour que la fête ne finisse pas aux urgences.**
- **La vente de pétards aux mineurs est interdite.**

NUIT DU REVEILLON A DUPPIGHEIM

L'usage des artifices de catégorie K1, C1 ou F1 est toléré, uniquement pendant la nuit du 31 décembre au 1^{er} janvier entre 20h00 et 02h00 du matin.

L'usage des artifices rend son auteur responsable des préjudices qu'il pourrait causer, et des sanctions pénales sont prévues pour toute infraction.

La nuit du réveillon de Nouvel An doit rester une fête dans la joie et la bonne humeur.

Retenue et respect de l'autre, permettront de conserver cet esprit de fête sans la crainte d'un drame.

BONNE ANNEE, BONNE SANTE

L'inscription sur les listes électorales

CIRCULAIRE MINISTERIELLE DU 12 JUILLET 2018

Vous venez d'emménager, vous avez changé d'adresse, vous allez avoir dix-huit ans....

Comment vous inscrire sur la liste électorale ?

En France, l'inscription électorale est obligatoire. Elle est consécutive à une démarche volontaire et personnelle de l'électeur.

Pièces à produire

- La demande d'inscription : le formulaire cerfa de demande d'inscription sur les listes électorales à l'usage des citoyens français ainsi que ceux destinés à l'inscription des électeurs européens sur les listes complémentaires (élections municipales et élections européennes) sont téléchargeables sur le site Mon Service Public, sur la page Elections ou à retirer en mairie.
- La carte nationale d'identité ou passeport en cours de validité (ou périmé depuis moins de 1 an à la date d'inscription,
- Un justificatif d'adresse (facture de gaz, d'électricité ou téléphone....).

Modalités d'inscription

Les inscriptions sur les listes électorales sont possibles jusqu'au 7 février 2020, pour les élections de mars 2020.



- En ligne, sur le site Mon Service Public
- Par courrier, en téléchargeant le formulaire et en l'envoyant rempli et signé, accompagné des photocopies des justificatifs cités ci-dessus.
- En vous présentant à la mairie muni des mêmes justificatifs.

Cas particuliers

Vous allez avoir 18 ans :

- Si vous vous êtes fait recenser à 16 ans et avez passé la Journée défense et citoyenneté, et si vous n'avez pas déménagé depuis, vous serez inscrit automatiquement. **Cette inscription d'office, automatique, se fera le jour de votre anniversaire.**
- Si vous avez omis de vous faire recenser, ou si vous avez déménagé depuis votre recensement citoyen, il y aura lieu de vous faire inscrire par l'une des procédures citées ci-dessus.

Vous êtes ressortissant européen et souhaitez participer à la démocratie locale

En France, les élections européennes et municipales sont ouvertes aux ressortissants européens. **La démarche est la même que pour les citoyens français. ***

Vous êtes un citoyen Français établi hors de France

Vous avez la possibilité de vous inscrire sur la liste électorale municipale ou sur la liste consulaire.

Plan de Prévention du Risque d'Inondation (PPRI)

Par arrêté préfectoral du 28/11/2019, le Plan de Prévention du Risque d'Inondation (PPRI) de la Bruche - Communauté de communes de la région Molsheim-Mutzig a été approuvé sur le territoire des communes d'Altorf, Avolsheim, Dachstein, Dinsheim-sur-Bruche, Dorlisheim, Duppigheim, Duttlenheim, Ergersheim, Ernolsheim-sur-Bruche, Gresswiller, Heiligenberg, Molsheim, Mutzig, Niederhaslach, Soultz-Les-Bains et Wolxheim.

Le PPRI s'applique en lieu et place de l'arrêté préfectoral du 25 novembre 1992 portant délimitation des zones dans lesquelles les constructions sont interdites ou réglementées du fait de leur exposition à un risque d'inondation par la Bruche, sur les communes d'Altorf, Avolsheim, Dachstein, Dinsheim-sur-Bruche, Dorlisheim, Duppigheim, Duttlenheim, Ergersheim, Ernolsheim-sur-Bruche, Gresswiller, Heiligenberg, Molsheim, Mutzig, Niederhaslach, Soultz-les-Bains et Wolxheim.

Le dossier est tenu à la disposition du public en mairie, conformément à l'article R.562-9 du code de l'environnement.

Toutes les pièces du dossier sont également disponibles sur le site internet des services de l'Etat dans le département du Bas-Rhin (www.bas-rhin.gouv.fr) à l'adresse suivante :

<http://www.bas-rhin.gouv.fr/Politiques-publiques/Environnement-prevention-des-risques-naturels-et-technologiques/Risques/Risques-d-inondation/PPRI-approuves/PPRI-de-la-Bruche-Communaute-de-Communes-de-la-region-Molsheim-Mutzig>



Cérémonie des Maisons Fleuries



La soirée de Remise des Prix des Maisons Fleuries du 6 novembre, a mis à l'honneur les citoyens qui embellissent le village, les bénévoles et Mme Moschler pour les 30 ans d'existence de la bibliothèque et Pierre Troesch, Président de l'USLD pour la médaille de bronze de Jeunesse et Sports.

CONCOURS DU FLEURISSEMENT 2019

Lors de sa tournée, le jury des maisons fleuries a pu constater les efforts de fleurissement réalisés par les lauréats du concours malgré, cette année encore, des conditions météorologiques difficiles qui ne facilitent pas cette activité florale.

Le Maire, Adrien Berthier, dans son discours de bienvenue, a d'ailleurs mis l'accent sur l'engagement des villageois pour fleurir leur propriété ainsi que sur celui des élus et des équipes techniques de la commune qui ont activement contribué à rendre notre village, fleuri et accueillant.

Robert Rauch, Président des Arboriculteurs, a participé à la remise des prix en offrant des bons d'achat aux premiers lauréats du concours.

Robert Rauch a également voulu profiter de cette soirée afin de remercier la municipalité pour son soutien aux associations et pour toutes les actions de la commune en faveur du fleurissement et de la défense de l'environnement. Pour marquer cette collaboration, il a remis au Maire et aux élus une « nature morte », tableau peint par Roland Jaegers, adjoint au Maire. (cf article Arboriculteurs)

Palmarès :

Maisons avec jardin :

- M. et Mme MARTIN Serge
- M. et Mme SCHWARTZ Nicolas
- M. et Mme JOST René

Maisons sans jardin :

- M. et Mme SIMON Jean-Michel
- M. et Mme SALMON Jean-Marc

Balcon :

- M. et Mme NUSS Vincent

LES 30 ANS DE LA BIBLIOTHÈQUE MUNICIPALE

La cérémonie de remise des prix des Maisons Fleuries a été l'occasion pour la municipalité d'honorer l'équipe de la Bibliothèque Municipale pour son engagement et les talents qui l'animent depuis 30 ans.

Le maire a rappelé qu'en 1989, l'ouverture du Complexe Socioculturel et Sportif de Duppigheim a permis l'essor d'un certain nombre d'activités comme la Bibliothèque, le Fer à Cheval ou les Bons Vivants.

Il y a 30 ans, au premier étage du complexe, sur l'initiative de Mme MOSCHLER accompagnée de quelques disciples, la bibliothèque municipale voit le jour pour le bonheur des habitants, petits et grands, jeunes et moins jeunes.



Avec foi, conviction et passion, un sens aigu de l'organisation et de l'animation et surtout un engagement sans faille, la bibliothèque a grandi et suivi les besoins de ses adhérents. Des livres prêtés par la Bibliothèque Départementale du Bas-Rhin au début, elle nous offre aujourd'hui des livres, des revues, des supports numériques audio-visuels dignes d'une médiathèque à l'échelle du village.

La bibliothèque est aujourd'hui dans ses murs, au cœur du village et participe à l'animation grâce à ces pionniers bénévoles et dévoués qui ont su créer un lieu de rencontre, de vie, de culture et de convivialité.

Ce défi est le fruit d'un partenariat sans faille avec la commune d'une équipe de bénévoles engagés que la commune remercie chaleureusement pour la réussite du projet dans son envergure, son éclat et sa durée.

Mais c'est avant tout l'œuvre et la réussite de Madame Moschler, qui par sa réputation, son savoir, son opiniâtreté et son engagement au service de la culture et de l'éducation, a su faire naître, prospérer et évoluer la bibliothèque municipale dont nous sommes fiers aujourd'hui.

Merci Mme Moschler pour la réussite sans faille de ce magnifique projet au service des habitants.



L'animation a été confiée maintenant à un plus jeune et le flambeau est transmis.

REMISE MÉDAILLE DE BRONZE JEUNESSE ET SPORTS À PIERRE TROESCH

Lors de la cérémonie des Maisons Fleuries le Maire Adrien BERTHIER a remis à Monsieur Pierre TROESCH président de l'USLD la médaille de Bronze de Jeunesse et Sports, promotion du 14 Juillet 2019.

Cette médaille récompense une carrière sportive entamée en 1967 par la pratique du handball à la création du club, poursuivie au football en tant que joueur et membre du comité de 1969 à 1983.

Au hasard de sa vie professionnelle il a fait un passage dans le Haut-Rhin au FC UFFHEIM comme entraîneur dirigeant U11 et U13 de 1995 à 1998 puis à STEINBRUNN LE BAS responsable de la commission des jeunes et entraîneur U11 et U13 de 2003 à 2004 où ses équipes se sont distinguées.

Parallèlement au football, il s'investit dans le volley-ball de 1999 à 2004 au comité de l'ASPTT MULHOUSE et au comité départemental avec la gestion des compétitions jeunes.

Retour à DUPPIGHEIM en 2009 où il prend en charge l'équipe 2 comme joueur dirigeant.

En 2011 on lui confie les rênes de l'USLD comme président. Il fallait donner un nouveau souffle et recréer la section Jeunes, c'était un beau challenge. Appuyé sur quelques piliers et avec Momo FAHRAT il fait revivre une section jeunes

avec les enfants des familles des dirigeants, dans un premier temps.

Par des actions avec les écoles, le soutien et la bonne volonté de beaucoup de personnes et de la municipalité, les effectifs se sont renforcés pour atteindre la centaine d'enfants en entente avec les clubs voisins.

La confiance de la commune et le soutien au projet des nouvelles installations sportives ainsi que ses choix judicieux d'entraîneurs ont redoré le blason de l'USLD par des titres de champion d'Alsace et des montées successives.

N'oublions pas le stade, parrainé par Arsène WENGER, qui fait rêver toutes les équipes environnantes.

Pour clore ce palmarès des idées de développement d'une équipe féminine se sont rajoutées et l'espoir demeure d'intégrer le niveau régional avec le nouveau club house et le deuxième terrain.

La médaille de Bronze de Jeunesse et Sports, « la 1^{ère} que je reçois », récompense un gros travail, avec ses moments de doute et d'euphorie et constitue un encouragement pour l'avenir de l'USLD et de ses projets.



Cérémonie du 11 novembre

La cérémonie du 11 novembre organisée par la Municipalité, un siècle et un an après l'armistice de 1918, a regroupé autour du Maire l'ensemble des forces vives de la commune : élus du Conseil Municipal, élus du Conseil Municipal Enfants, anciens combattants et leurs porte-drapeaux, pompiers, police municipale, chorale, représentants d'associations et villageois.

Après la cérémonie religieuse, le message de la Secrétaire



d'Etat auprès du Ministre des Armées lu par le Maire Adrien Berthier a permis de se souvenir des soldats morts lors de cette Grande Guerre mais également d'honorer celles et ceux qui sont tombés en opérations extérieures.

Puis le Maire Adrien Berthier et le Président de l'UNC Alain Heckmann ont accompagné de nouveaux élus du CME pour déposer des gerbes de fleurs tricolores devant le monument aux morts.

Les participants à cette manifestation ont ensuite été invités à se retrouver dans la salle de la bibliothèque pour le traditionnel vin d'honneur.



Noël de nos aînés



Près de 160 séniors ont honoré, dimanche 15 décembre, l'invitation à la traditionnelle fête de Noël que la commune offre pour se retrouver en cette période festive.

Après la messe célébrée dans le hall des sports par le curé Augustin Yolé et l'abbé Helgy, les convives ont été accueillis par le conseil municipal dans la salle des fêtes magnifiquement décorée par les conseillers municipaux et leurs conjoints.



Après quelques mots d'accueil, le maire Adrien Berthier déclencha un grand moment d'émotion pour lui, son épouse et toute l'assistance en annonçant, qu'après 37 ans de mandat de maire, l'occasion de passer la main était arrivée. La municipalité actuelle se retirera pour laisser la place à une partie plus jeune de l'équipe



prête à relever le défi de conduire la destinée de notre village face aux enjeux humains, économiques et environnementaux actuels. Il se réjouit de pouvoir se retrouver avec son épouse dans l'assistance en tant qu'invité.

La journée s'est poursuivie dans une bonne ambiance festive autour d'un copieux repas agrémenté de pauses qui ont permis aux convives et aux organisateurs de chanter, de danser et même de faire la chenille avec le maire.

Le Conseil Municipal Enfants, sous la conduite de l'OPAL et des deux adjoints en charge des écoles, fidèle à ses engagements, a participé au service du dessert et à la distribution des cadeaux aux papis et mamies ravis de l'inversion des rôles.

Toutes et tous ont quitté la fête en remerciant chaleureusement les conseillers municipaux et les adjoints pour ce moment de franche convivialité qui leur a été offert par la commune à la veille de Noël.

La bibliothèque fête ses 30 ans

La bibliothèque, alerte trentenaire, a terminée l'année en beauté : lors de la soirée consacrée aux maisons fleuries, M. le Maire a tenu à rendre un vibrant hommage à tous les bénévoles qui se sont succédés au cours de ces trois décennies, et plus particulièrement à Mme Nadia Moschler, responsable de la bibliothèque depuis son ouverture en 1989 ; elle passera la main, à la fin de l'année, à M. Mario Wickersheimer, bénévole très actif depuis plus d'un an.

Le 14 décembre, la municipalité a

organisé une réception, où se sont retrouvés tous les acteurs, membres fondateurs, et intervenants qui ont

fait de la bibliothèque ce qu'elle est devenue au fil des ans : un lieu de rencontre intergénérationnel, un espace de culture, de partage, d'animation, dans un cadre lumineux, chaleureux et accueillant.

Vous qui aimez lire, pourquoi ne pas devenir bénévole à la bibliothèque, c'est enrichissant, sympathique, très varié, et ne vous prendra que quelques heures par mois.

Par ailleurs, nous rappelons à nos fidèles lecteurs que toutes les nouveautés, best-sellers, prix littéraires, B.D., albums pour les jeunes etc.... les attendent en rayon, ainsi que bon nombre de DVD proposant des films récents.

La bibliothèque sera fermée du 21.12.2019 au 07.01.2020

L'équipe des bénévoles vous souhaite à tous de belles fêtes de fin d'année.



L'école maternelle

SEMAINE DU GOÛT

Jeudi 10 octobre 2019, nous avons préparé des cookies au chocolat.

Le papa de Fanny, qui est cuisinier, a apporté tous les ingrédients nécessaires et nous a montré comment faire la pâte. Chaque enfant a préparé au moins un cookie ! Nous avons même eu le droit de goûter les pépites de chocolat ! Il y avait du chocolat blanc, du chocolat noir et du chocolat au lait.

Merci beaucoup au papa de Fanny ! Nous avons adoré faire de la pâtisserie ! Merci aussi à la mamie de



Marie et à Aline qui nous ont aidés.

Vendredi 11 octobre 2019, nous avons goûté nos cookies. Ils étaient exquis ! Nous avons aussi goûté les mêmes fruits que dans l'histoire des Incorruptibles « C'est à moi ! ».

Il y avait de l'ananas, des bananes, des poires, des mangues, des kiwis. Il manquait juste la noix de coco... Nous nous sommes régalés !



ANIMATION MUSICALE DU 15 NOVEMBRE 2019

« Ce matin il y a eu une surprise à l'école. En salle de jeux, la maman de Camille et une amie musicienne, nous ont présenté des instruments de musique. Toute une famille d'accordéons, le petit, le moyen, le grand et l'énorme ! Pour les faire jouer il faut tirer, pousser et appuyer sur les touches et les boutons. La dame jouait aussi du piano, de la flûte à bec, de la guitare et un instrument tout doré : le saxophone. Puis toutes les deux ont joué au violon flic, flac, floc, la chanson de la pluie et nous avons chanté avec elles.

Vers la fin, on avait le droit de jouer à la petite guitare, au petit accordéon et aux instruments de l'école, les maracas, tambourins, bâtons de pluie et grelots.

C'était bien ! Merci beaucoup à la maman de Camille et à son amie ! »

Texte dicté par les élèves de moyenne section.





L'école primaire

STAGE D'ESCALADE

Deux classes de l'école élémentaire, les élèves de CP/CE1 de Mesdames Clauss et Bastoul, ainsi que les élèves de CE1/CE2 de Madame Gauvrit, ont eu l'occasion de s'initier à l'escalade durant trois jours, du 12 au 15 novembre 2019, chez Vertical Teens.

L'impression générale de ce stage de découverte est que les enfants ont eu beaucoup de plaisir à grimper sur les murs de la salle. Ils ont fait preuve d'une

grande motivation, mettant souvent un point d'honneur à grimper le plus haut possible. Par équipes de trois, ils ont, à

tour de rôle, assuré le rôle de grimpeur, d'assureur et de contre assureur. Cette activité a

permis à certains de se dépasser, de gagner de la confiance en soi, et aussi en l'autre, responsable de sa sécurité en tant qu'assureur.

La semaine s'est terminée sur une petite compétition, à l'issue de laquelle le grimpeur de chaque classe ayant réalisé le plus de voies possibles s'est vu offrir une journée d'escalade. Nos deux gagnants sont Robin Dautremont et Ayman Ennah.



CONCERT PHILHARMONIQUE

Les classes du CP-CE1 et CE1-CE2 ont assisté à un concert pédagogique, une œuvre musicale autour d'un album de Tomi Ungerer narrant les aventures et mésaventures d'un amoureux de la musique : « Tremolo ». L'univers croisé de la musique et de la littérature jeu-



nesse a ravi notre jeune public qui a pu découvrir d'une autre manière un nouveau récit d'un de leurs auteurs préférés.

Périscolaire « La Cabane »

La Cabane est un accueil de loisirs, organisé par l'O.P.A.L., en partenariat avec la commune de Duppigheim, accueillant des enfants âgés de 3 ans à 11 ans.

➤ Les horaires d'ouverture de la Cabane:

Les accueils des jours d'école :

- Le matin : de 7h20 à 8h30.
- Le midi : de 12h à 13h30.
- Le soir : de 16h à 18h30.

Les accueils du mercredi :

- A la journée : de 8h30 à 18h30.
- A la demi-journée : de 8h30 à 14h.
- Possibilité d'accueil dès 7h20.

Pendant les vacances : accueil de 8h30 à 18h30 (possibilité dès 7h50).

Dates de fermeture : du 20 décembre 2019 au 5 janvier 2020 et du 1^{er} au 23 août 2020.





➤ **Accueil de loisirs périscolaire « La Cabane » :**

Le thème pour cette nouvelle année est « **J'peux pas, j'ai péri !** ». L'équipe d'animation souhaite ainsi définir, ou redéfinir la notion d'« accueil périscolaire », par le biais d'animations, d'activités, d'affichages, mais aussi par l'organisation de différentes manifestations tout au long de l'année. En effet, il semble important que les parents sachent que dans cet endroit fantastique que l'on appelle « Cabane », les enfants vivent d'extraordinaires aventures, basées sur les valeurs éducatives de l'OPAL d'une part et des objectifs pédagogiques de l'équipe d'autre part.

Si l'année périscolaire est divisée en sous-thèmes en lien avec l'activité, les périodes de vacances emmènent les enfants voyager en terre inconnue !

Septembre & octobre : « J'peux pas, je m'installe ! »

Parce qu'elle est vide et qu'elle manque de **décoration** en ce début d'année, les enfants ont pu participer à la customisation de la Cabane ! Et pas n'importe laquelle, cette année, les enfants voyagent à l'époque des Gaulois et des Romains ! Tout y passe : de la décoration, à la personnalisation des crochets, jusqu'au nom des salles !

En parallèle, jeux de **présentation**, activités manuelles de **rentrée** et d'**automne** viennent compléter le programme d'animation ! Les « anciens » ont vite retrouvé leurs marques, alors que les « petits nouveaux » ont appris à connaître l'accueil périscolaire et son environnement !

Au programme s'est également ajoutée la **semaine du goût**. Chaque jour, l'équipe d'animation a souhaité faire découvrir de nouvelles saveurs, de nouvelles odeurs, de nouvelles textures,... par le biais de recettes traditionnelles ou d'autres moins connues, dans le but d'éveiller la curiosité et le goût des enfants :
*** un jour = une couleur ***

Lundi tout en jaune. Au programme : fromages & fruits.

Mardi, journée verte : dégustation de légumes croquants à souhait.

Mercredi, le druide de la Cabane a concocté quelques gâteaux bleus, ainsi qu'une potion magique, offrant force et courage à qui la boit !

Jedi rose : gâteaux & brochettes surprises !

Vendredi, le rouge est mis à l'honneur : au menu : gâteau à pois rouges !

Enfin, quelques jours avant les vacances d'automne, l'équipe d'animation a organisé une soirée, pour les enfants et leurs familles. Astérix, Obélix et leurs acolytes ont donné rendez-vous aux familles... Si épreuves et énigmes ils réussissaient, de potion magique et délices sucrés les

participants se sont régalés !

Vacances d'automne : Voyage en terre inconnue : ACTE I
Pour ce premier acte de « voyage en terre inconnue », les enfants sont partis en expédition dans un village gaulois la première semaine, puis la seconde semaine dans un manoir enchanté ... !

Expédition chez les Gaulois : En fonction de l'âme plutôt « gauloise » ou « romaine » de chacun, les enfants ont pu construire leur village gaulois, ou aménager leur camp romain ! Tout au long de la semaine, ont suivi des jeux d'affrontements, des Jeux Olympiques et des activités manuelles dignes de n'importe quel Gaulois. Une sortie au Parc Friedel a ponctué la semaine, et a été l'occasion pour les enfants de rencontrer un sanglier, grandeur nature !

Séjour dans un manoir enchanté : Pour la seconde semaine, et en attente de fêter Halloween, les enfants ont créé leur manoir : sorcières, chats, vampires, chauve-souris, araignées et fantômes ont pris possession des lieux ! Le dernier jour, les enfants, tous venus déguisés, ont participé à une boum masquée le matin, puis sont allés chasser les bonbons et sucreries l'après-midi dans le village !

Novembre et décembre : « **J'peux pas, j'attends mes cadeaux** »

Pour bien finir l'année ... Rien d'étonnant ! Un énoOoOrme travail attendait les enfants ! Ils attendaient leurs cadeaux... Mais pas que ! Au programme : la préparation de décorations aux mille couleurs, l'arrivée des lutins, rennes et pingouins, la création de nouveaux jeux ...

Une fois n'est pas coutume, les enfants se sont transformés en lutins et ont une nouvelle fois participé à l'élaboration d'un calendrier de l'Avent ! Dans l'atelier du Père Noël, près de la cheminée, lutins et gaulois ont préparé 24 boîtes ... pour 24 surprises ! Chaque soir, deux enfants ont été tirés au sort et ont pu découvrir les surprises du jour : des bricolages, faits mains, par les lutins, accompagnés pour certains de devinettes et dictons !

Mercredi 4 décembre, le Père-Noël, inquiet et paniqué a débarqué à la Cabane pour demander de l'aide aux enfants ... Rudolf, son Renne si fidèle a disparu ... Mais où était-il passé ? En voyage sous les tropiques ? Au laser game avec ses amis ? Sous une tente dans les bois ? A la piscine ? ... Seuls les enfants connaissent le secret ! Mais soyez





rassurés, le Renne est retrouvé ! Sortie bien méritée au bowling le dernier mercredi de l'année, pour remercier et féliciter tous ces enfants tant appliqués !

2020 : Nouvelle année, nouveaux projets !!

La découverte des livres des Incorruptibles, un tour du monde express, la préparation d'une fête de fin d'année, le tout agrémenté de nouveaux voyages en terres inconnues à l'occasion des vacances scolaires, sont les prochains rendez-vous donnés aux enfants !

Retrouvez toute l'actualité de La Cabane en vous inscrivant sur le site de l'O.P.A.L. : www.opal67.org

➤ Conseil Municipal Enfants et Conseil Jeunes :

CME :



Emma, Enzo, Lucien, Nolan, Aléna, Timothé et Ewan ont accueilli les 7 nouveaux élus du CME, suite aux élections du 17 octobre ! Les quatorze enfants se sont ensuite rendus à la mairie, pour leur première réunion : l'installation officielle du Conseil Municipal Enfants 2019/2020. En présence de Madame Marlyse Wickersheimer, adjointe au Maire, et des 7 anciens élus du CME, Monsieur Berthier, Maire de Duppigheim a remis solennellement les médailles aux sept nouveaux élus du Conseil : Justine, Mathéo, Lucia, Maud, Fanny, Nathan et Maxime.

Monsieur Berthier a félicité chaque élu, et lui a transmis beaucoup d'encouragements pour les projets à venir ! Après la remise des médailles, Monsieur Berthier a souhaité faire un état des lieux des projets précédents à reconduire cette année, et les potentielles nouvelles actions à mener. En effet, le Conseil Municipal Enfants est un lieu

d'expression et d'échange, et permet aux enfants d'être acteurs dans le village, de découvrir la vie de la commune et de réaliser des projets, tout en leur apprenant les principes de la citoyenneté.

CJ :

Le Conseil Jeunes s'inscrit dans la continuité du Conseil Municipal Enfants, et s'adresse aux jeunes de 12 à 15 ans. Il est constitué d'anciens élus du Conseil Municipal enfants, mais aussi de ceux qui n'ont pas eu l'opportunité d'en faire partie. Avec l'arrivée de nouveaux membres plus que motivés et l'expérience des anciens, le Conseil Jeunes repart de plus belle !

Premières actions :

Parce qu'ils partagent un grand nombre de convictions, jeunes et enfants, ont souhaité faire leurs premières actions en partenariats.

Premier rendez-vous avec les élus du Conseil Municipal Enfants et les jeunes du Conseil Jeunes lors de la cérémonie organisée en commémoration de l'Armistice de 1918 et en hommage aux combattants de toutes les guerres : presque tous étaient présents, fiers de représenter les enfants et jeunes de la Commune et ont participé à



leur manière à cette cérémonie.



C o u - r a n t novembre, ils se sont associés pour confectionner des Bredeles, et pour fabriquer des décorations de Noël, qu'ils

ont ensuite vendus lors du Marché de Noël de Duppigheim, les dons récoltés étant reversés aux Restos du Cœur.

Enfin, le Conseil Municipal Enfants, souhaitant organiser des rencontres intergénérationnelles, a participé au repas des Anciens. Les enfants ont distribué les desserts, ainsi que les cadeaux de la Commune, et ont chanté quelques chants de Noël.

CME et CJ se retrouveront en 2020 pour de nouveaux projets et actions !



Amicale des Sapeurs Pompiers



Lors de la cérémonie du 14 juillet, deux membres de DUPPIGHEIM de la section de la Plaine de la Bruche ont été mis à l'honneur. Le sergent-chef

Jean-Christophe BOCKSTAHLER a été nommé adjudant et le caporal-chef Jérôme WASMER distingué par une médaille d'honneur de l'ancienneté. Nous leur présentons toutes nos félicitations.

Le Messti 2019 s'est déroulé en partie sur le parvis devant la salle des fêtes pour les manèges et sur son ancienne place réaménagée pour l'auto box.



On proposait de nouveau deux soirées country animées par JO, la restauration traditionnelle ; soirées tartes flambées, grillades sous le chapiteau et pour la boisson le soutien du club house de l'USLD, que nous remercions pour la mise à disposition de son local. La fréquentation samedi et dimanche se faisait au compte goutte par suite d'une averse et d'un temps mitigé. Par contre le mercredi une fois de plus le temps était idéal et le personnel avait fort à faire pour contenter rapidement la clientèle. Au carrousel, les petits s'en donnaient à cœur joie, l'auto box contenait les plus grands. La convivialité était une fois de plus respectée par une bonne organisation du personnel de l'amicale qui renouvellera son messti de nouveau l'année prochaine du 26 au 30 juillet 2020. Un grand merci aux habitants qui se sont déplacés pour honorer le messti et participer à l'animation villageoise.

Les manifestations en 2020 :

Le 27^{ème} tournoi de football en salle aura lieu les 11 et 12 janvier 2020 avec en prévision une animation « music machines » animée par les pompiers parisiens samedi le 11 janvier en soirée. Entrée gratuite, soirée tartes flambées et boissons à prix adaptés pour permettre au maximum de monde de participer.

La Sainte Barbe est fixée au samedi 5 décembre 2020

Remerciements : l'Amicale remercie les habitants et les entreprises pour l'accueil qui leur a été réservé et la générosité dont ils ont fait preuve lors du passage pour les calendriers 2020.



ANT TRN



Vous pouvez récompenser un membre « actif » d'une association par le biais d'une médaille de l'ANT TRN, soit en contactant directement le président Alain COUPERIE ou en contactant Marc LEOPOLD au 06 07 21 72 15.

Disparition d'Yvette LUNDY, une figure de la Résistance

Avec la disparition d'Yvette LUNDY, c'est une flamme de la Résistance et une grande voix de la mémoire qui s'éteignent.

Yvette LUNDY avait 103 ans. Née pendant la Première Guerre mondiale, cette Marnaise de naissance et de cœur s'engagea dans la Résistance dès le début de l'Occupation. La jeune institutrice fournissait des faux-papiers et des cartes d'alimentation à des prisonniers qui étaient parvenus à s'évader du camp de Bazancourt comme à des familles juives. Elle hébergeait des réfractaires du Service du Travail Obligatoire et des résistants traqués. Mais en 1944, à 28 ans, alors qu'elle donnait un cours, elle fut arrêtée par la Gestapo, interrogée, emprisonnée à Châlons-sur-Marne et internée au camp de Romainville avant d'être déportée à Ravensbrück puis à Buchenwald.

Comme beaucoup de survivants des camps, Yvette LUNDY se heurta à son tour au mur de déni que ses contemporains érigeaient comme pour tenir à distance ce passé dont ils ne voulaient plus entendre parler et ces revenants qui dérangeaient leur conscience. Alors, malgré les deux stigmates qu'Yvette LUNDY portait sur les bras – 47360 pour Ravensbrück et 15208 pour Buchenwald – ces preuves indélébiles de la tentative de déshumanisation qu'elle avait su-

bie dans sa chair, elle s'est sentie tenue au silence, comme tant d'autres. Pendant 15 ans.

Elle trouva la force de parole en 1959 : elle eut enfin le sentiment d'en avoir le droit, et même bientôt le devoir, lorsque le Concours national de la résistance et de la déportation fut créé. Cette institutrice fit alors ce qu'elle savait faire de mieux, ce qu'elle faisait chaque jour par vocation : parler aux jeunes. Pendant près de 60 ans, inlassablement, Yvette LUNDY a témoigné. Guettant, dans le regard de ceux qui l'écoutaient, l'espoir qui la faisait tenir. Les années passaient et les générations se succédaient sur les bancs des écoles. En 2017, près d'un siècle la séparait de son jeune auditoire.

A ces élèves du XXI^e siècle, elle parlait du temps qui était déjà loin, qui paraissait désormais ancien. Mais son témoignage conservait toute sa force d'avertissement, car il rappelait que les hommes sont capables du pire quand on les y pousse ou qu'on les y entraîne, et que les penchants de certains d'entre eux à la haine peuvent faire basculer dans l'horreur un pays entier, et avec lui, tout un continent et toute une époque.

La parole d'Yvette LUNDY était un vibrant appel à la vigilance citoyenne, pour que les heures les plus sombres du XX^e siècle jamais ne se répètent. Avec la disparition de cette combattante de la mémoire, il revient désormais aux milliers de jeunes qui ont eu la chance de croiser sa route, de recueillir son témoignage, de porter le relais de son appel de paix et de fraternité.

Le président de la République salue la vie d'engagements de cette femme d'exception, et adresse à ses proches ses plus sincères condoléances.

AG du Souvenir Français de GEISPOLLSHEIM et Environs (15 novembre 2019)



DUPPIGHEIM a accueilli cette année l'assemblée générale du Souvenir Français sous la présidence de Monsieur Alphonse LAEMMEL.

Ainsi que le veut l'usage, il ouvre cette AG 2019, en observant une minute de silence, pour honorer la mémoire des personnes disparues.

S'en suit la partie réglementaire de l'AG, le président mettant l'accent sur l'utilité de la transmission aux jeunes générations, par la visite de lieux de mémoire organisée pour les écoliers des différents villages qui composent notre association.



A la fin de l'AG, Monsieur Alphonse LAEMMEL nous annonce son désir d'arrêter son mandat de président qu'il assumait depuis 2007.

Il propose de passer le témoin à Monsieur Alain HECKMANN, actuel délégué de DUPPIGHEIM.

Enfin, pour clôturer la soirée, Monsieur Adrien BERTHIER, maire de DUPPIGHEIM, invite l'assemblée à partager le verre de l'amitié.

Sortie estivale de l'UNC de DUPPIGHEIM (7 juillet 2019)

Dans la fraîcheur du matin, 60 personnes prennent la route laissée par le passé, jusqu'aux années de guerre de la première partie du XX^{ème} siècle.

Ensemble, nous partons à la découverte d'un lieu de mémoire dans la vallée de la Bruche.

Avec le concours de 2 guides, nous abordons progressivement les différentes salles du Mémorial de Schirmeck.

La pénombre de la première salle laisse apparaître une galerie de portraits de personnes remarquables, honorant le passé des habitants de notre région.

Les salles suivantes nous transportent de 1939 à 1945. Un train matérialise l'évacuation d'une partie des Alsaciens vers le Sud-Ouest de la France. Une immersion au sein des lignes de défense françaises nous fait entrer dans la guerre, puis l'occupation et l'annexion de l'Alsace et de la Lorraine, contraignant les habitants de ces régions à assimiler la culture nationale-socialiste du III^{ème} Reich, allant jusqu'au changement de nom pour certains et obligeant d'autres à combattre leurs propres compatriotes.

Un cheminement par les champs de batailles reconstitués pour l'occasion nous relate la lente agonie du régime nazi, jusqu'à sa capitulation en 1945.

De nouvelles salles s'ouvrent avec un autre regard sur l'Europe d'alors et, à Strasbourg, voilà l'arrivée des institutions européennes, du Parlement, de la Cour Européenne des Droits de l'Homme, ...



La visite se termine par un passage dans la boutique du musée, d'où l'on peut apercevoir au loin le Mémorial du Struthof, sur l'autre versant de la montagne.

Puis, laissant derrière nous ce passé chargé d'histoire, nous poursuivons la route jusqu'au Col du Donon, où le repas de midi nous est servi par l'équipe du Velleda.

Une fois le plein d'énergie fait, notre joyeuse troupe se laisse prendre au jeu de la découverte des secrets d'une confiture réussie et se délecte des bons produits du Climont.

De retour à DUPPIGHEIM, nous avons le plaisir de partager un verre et de déguster une fameuse Wurst Salade, si chaleureusement préparée par l'USLD au club house, avant de reprendre chacun son chemin, ravi par la belle journée passée entre camarades de l'UNC !

Association Assistance Sauvetage et Recherche

Nous sommes une association de secours agréée à la préfecture du Bas Rhin depuis juillet 2017.

A ce jour nous avons comme moyens opérationnels 3 ambulances, 3 bateaux, 4 VL, 1 SSV 4x4 et 1 poste médical avancé.

Nous avons également une section de plongeurs et de pilotes de drone.

Nous dispensons également des formations par le biais de notre centre de formation (PSC1, PSE1, PSE2, SST)

Si vous avez envie de vous engager dans une association au service des autres vous pouvez nous contacter au 06 50 15 46 36.

Claude Boch président départemental Assistance Sauvetage Recherche



Arboriculture

Une année très difficile

EXPOSITION FRUITS ET LÉGUMES

Les arboriculteurs n'ont pas été épargnés par les aléas climatiques de ses six derniers mois avec une période de gel lors du début de la floraison, un printemps humide. Les orages de grêle qui se sont abattus à plusieurs reprises dans notre région, suivis d'une sécheresse exceptionnelle ont eu des conséquences catastrophiques et dévastatrices sur la production fruitière et maraîchère.



L'absence totale de fruits de qualité due au stress hydrique des arbres impactés de la tavelure. Sans oublier au potager, la punaise verte et la

punaise du soja voraces ont fait de graves dégâts sur les tomates, poivrons et haricots, **ont contraint la section arboricole d'annuler avec regret cette manifestation.**

De ce fait la participation de l'école maternelle est reconduite à une prochaine manifestation.

A CHAQUE SAISON SES COULEURS

Pour la deuxième année consécutive les arboriculteurs locaux se sont installés dans les ateliers municipaux gracieusement mis à disposition par la mairie, pour la vente de fleurs d'automne. A chaque saison ses couleurs après celles du printemps, le premier week-end du mois de mai, l'arrivée de l'automne est généralement propice à la vente de chrysanthèmes, pomponnettes et/ou autres arrangements de toute sorte proposés pour le fleurissement des tombes.

Malgré un travail d'information en amont, les membres du comité n'ont pas connu l'affluence des grands jours. Il est à penser que le temps estival a eu raison d'une fréquentation mitigée, au profit d'activités sportives et culturelles proposées dans la région.

Le Président Robert RAUCH et son équipe s'interrogent sur la transformation d'un nouvel essai pour l'année à venir.

L'action prioritaire des membres de l'association et de leur dynamique Président est à nouveau la recherche d'un autre partenaire pour la bourse aux plantes du printemps prochain. Le partenaire actuel ayant annoncé la fin du partenariat en raison de son départ à la retraite.



UNE PARTICIPATION SOLIDAIRE

Notre participation à la fête patronale est un engagement volontaire et solidaire. Monsieur Robert RAUCH tient tout particulièrement à remercier Nicolas STRAUB et Vincent NUSS pour leur participation active à l'organisation festive de cette fête annuelle qui s'est tenue le week-end des 20 et 21 juillet.

CERCLE DE L'OISEAU

Notre présence en octobre sur ce salon fut très appréciée par un public très diversifié venu nombreux, initiative prise par les Présidents Robert RAUCH et Vincent NUSS qui depuis des années (avec les membres du comité), œuvrent pour une nouvelle dynamique de la section arboricole locale.

UNE ATTENTION TOUTE PARTICULIÈRE

La soirée des maisons fleuries qui s'est tenue à la salle des fêtes le 8 novembre, fut l'occasion, entre autre pour Monsieur Robert RAUCH, le Président de la société arboricole locale d'offrir au nom de l'association des bons d'achat aux lauréats de chaque groupe.

Ce fut également un moment privilégié pour Monsieur Robert RAUCH et les membres de son comité de mettre en exergue, l'étroite collaboration de l'équipe municipale et de son maire Monsieur Adrien BERTHIER pour leur soutien inconditionnel au développement associatif du village et notamment celui de l'arboriculture.

Il rappelle que l'association a été fondée en 1933 par quelques pionniers du village désireux d'insuffler une vie associative nouvelle dans notre village.

Après plusieurs présidents successifs à la tête de la section locale, Monsieur Robert RAUCH a repris le flambeau en juin 2007. Convaincu des valeurs fondamentales de l'arboriculture, il a su avec détermination et passion fédérer de nouveaux membres dans un esprit culturel en marche.

En remerciement, Monsieur Robert RAUCH et son comité ont décidé de remettre en reconnaissance des actions menées un tableau, « une nature morte » réalisée par l'artiste peintre, Monsieur Roland JAEGER, Adjoint au Maire.



L'ARBORICULTURE AU CHEVET DE LA PLANÈTE

Le glyphosate - peut-on vraiment s'en passer ?

La polémique sur la nocivité de cet herbicide omniprésent fait rage. Désormais interdit pour les jardiniers amateurs, il reste autorisé pour les agricul-



teurs, pour un temps encore indéterminé...

S'en passer un vrai défi à relever

En France, un premier pas vient d'être franchi avec l'interdiction depuis le 1^{er} janvier, des herbicides de synthèse dont le glyphosate pour les jardiniers amateurs.

Et dans l'agriculture ? Son remplacement est un vrai défi, arrêter le glyphosate pose d'emblée la question de la « ceinture de sécurité » pour les agriculteurs, « facile à dire, moins à faire ».

Retours aux sources

La chimie a fait son entrée dans les jardins, il y a une cinquantaine d'années. Les herbicides de synthèse interdits, leurs remplaçants sont à la peine. Une occasion de changer vos habitudes. Des techniques simples vous permettront de ne pas laisser les herbes folles s'imposer.

La binette pour les éliminer au plus vite

Parmi les rudiments pour venir à bout des adventices, l'entretien régulier. En effet, les mauvaises herbes envahissent les jardins grâce à leur dissémination rapide (graines racines en surface) ou à leurs racines profondes qui rendent leur arrachage difficile. Donc, le mieux est de les éliminer dès qu'elles apparaissent à l'aide d'une binette ou d'un outil équivalent. Une tonte haute de la pelouse limite la germination d'herbes indésirables.

Pour les parcelles cultivées, le paillage du sol autour des plantes empêche les adventices de pousser.

Partager l'écosystème avec plusieurs espèces.

Cette couche de matière organique contribue à un cercle vertueux pour la qualité du sol : elle produit un engrais naturel, retient l'humidité, réduit les écarts de température, évite l'érosion... Cette technique toute simple consiste à étaler une couche de déchets du jardin (feuilles mortes, fleurs fanées, tontes de pelouse).

En finir avec la chimie, c'est aussi regarder son jardin comme un écosystème, où des espèces peuvent cohabiter. Même celles qui sont plus utiles aux insectes qu'aux humains.

Du bon usage des insectes

Pour réduire l'utilisation des pesticides et jardiner BIO avez-vous pensé à ces sentinelles naturelles et souvent gratuites ?

Toute une armée !

Tour à tour défenseurs de vos légumes ou pollinisateurs de vos rosiers, les insectes et autres petits animaux du jardin ne sont pas toujours les ennemis que l'on croit. Les coccinelles sont bien connues pour être de véritables dévoreuses de pucerons.

Pollinisateurs

Les insectes pollinisateurs sont nécessaires pour le jardin. En effet, pour le potager et les fruitiers, les papillons, abeilles et bourdons font un travail remarquable. Sans eux, la production serait réduite, voire inexistante. Ne tentez pas de les éloigner, ces petits jardiniers sont utiles et complémentaires !

RÉUSSIR SON COMPOST

C'est facile

Comment ça marche Laisser faire la nature

Le compost n'est pas une poubelle verte : il a ses règles ! Le compostage est un processus naturel par lequel les

matériaux biodégradables sont transformés en amendement stabilisé grâce au travail d'organismes vivants (bactéries, champignons, vers...). Ces différents organismes ne vivent pas dans les mêmes conditions et ne se nourrissent pas des mêmes substances.

Choisir son compost

En tas

Le compost en tas consiste à regrouper les déchets directement sur le sol afin de former un tas à hauteur variable

ou En bac

Le compostage en bac se présente sous la forme d'une structure en bois ou en plastique, plus ou moins ouvert sur l'extérieur



Ce qui se composte

Déchets de cuisine : Coquilles d'œufs, marc de café et filtres en papier, coquilles de noisettes et de noix.

Autres déchets : Cendres de bois refroidies, sciures, copeaux de bois

Ce qui ne se composte pas

Déchets de cuisine : Huiles végétales, laitage, pain, matières grasses.

Autres déchets : Charbon de barbecue, branchages et toutes les matières non biodégradables

Le compost apporte de la matière organique au sol. Il augmente le drainage des sols lourds et assure une meilleure rétention de l'eau dans les sols légers. Il facilite la croissance racinaire et permet une meilleure circulation de l'air et de l'eau.

Voici quelques suggestions pour réussir une belle saison fruitière et maraîchère.

Monsieur Robert RAUCH, le Président et son comité remercient chaleureusement la municipalité pour la mise à disposition de l'espace des ateliers municipaux pour nos manifestations de la vente de plants au printemps et de fleurs en automne.

A vos agendas - Rappel

L'assemblée générale est fixée le 19 février 2020 à 20 h 15 à la bibliothèque.

Des informations complémentaires vous seront communiquées dans la presse le moment venu.

Il en est de même pour les cours de taille dont la date a été fixée le samedi le 22 février 2020, rendez-vous à 14h comme d'habitude devant la mairie.

Comme les années précédentes l'association organise au printemps prochain, une vente de plants et replants sous réserve de l'arrivée d'un nouveau partenaire.

Cette manifestation est prévue le samedi 25 avril 2020, toujours sur les espaces des ateliers municipaux, rue de la gare.

Rappelons qu'une vente de fleurs d'automne est programmée, elle reste cependant subordonnée comme celle du printemps à la recherche d'un nouveau partenaire acceptant le concept de nos deux derniers prestataires qui tous les deux ont fait valoir leur droit à la retraite.

Toute l'équipe arboricole vous adresse les bons vœux pour l'année nouvelle.



Le Cercle de l'Oiseau de Duppigheim

Comme chaque année, les 19 et 20 octobre 2019, s'est tenu le Festival de l'Oiseau et Cie au complexe sportif de Duppigheim.

Lors de cette 42^{ème} édition furent présentés au public un peu plus de 650 oiseaux du canari à la grande perruche en passant par les petits exotiques et quelques

spécimens de la faune européenne. Malgré un climat plutôt morose en raison de l'évolution de la législation en ce qui concerne l'élevage des oiseaux mais également



des nouveaux animaux de compagnie en général, de nombreux éleveurs ont répondu présents. Nombreux d'entre eux ont été récompensés lors de notre concours annuel, fruit du travail accompli durant la saison d'élevage.

Le dîner de gala du samedi 19 octobre 2019 au soir, fût l'occasion pour notre association, de décerner un diplôme d'honneur à Joseph ROHMER pour ses 25 années de dévouement à la présidence du club et ce, en présence de Monsieur le Maire, de représentants de la Région Ornithologique Est France, des associations partenaires et de nos membres. En effet, Joseph a décidé de passer le flambeau lors de notre assemblée générale du 15 juin dernier. C'est désormais Didier BERNHART qui œuvre à la présidence du Cercle de l'Oiseau.

Nous remercions encore les différentes associations partenaires pour leur disponibilité et leur aide, à savoir le Fer à Cheval, l'APPMA et les Arboriculteurs. Nous vous souhaitons à tous de passer de bonnes fêtes de fin d'année et nous vous donnons d'ores et déjà rendez-vous pour notre prochaine exposition les 17 et 18 octobre 2020.



Histoire et Patrimoine Duppigheim

Qu'il est ancien le temps où les enfants se réjouissaient de recevoir des oranges et des pains d'épices à Noël ! Chut ! L'association Histoire et Patrimoine réservera des surprises sur le sujet des rites et des coutumes dans la vie rurale, et bien d'autres découvertes de Duppigheim.

Mais en attendant les membres souhaitent à chacun de merveilleux préparatifs de Noël et de joyeuses fêtes bien chaleureuses. Pourquoi ne pas profiter de ce temps offert pour retrouver ses ancêtres. Le Livre des Familles est encore disponible auprès des membres du comité.





Donneurs de Sang

RESERVES FAIBLES



DON DE SANG
MAINTENANT
C'EST URGENT

DON DU SANG - C'EST MAINTENANT

Monsieur Robert RAUCH remercie chaleureusement, les membres actifs qui ont participé régulièrement à nos collectes durant l'année et invite pour l'année nouvelle, dans un élan de solidarité, toutes les forces vives, du corps enseignant, conseil municipal, corps médical, pompiers, les acteurs d'associations et toutes les autres personnes susceptibles de s'engager dans la promotion du sang, à nous rejoindre lors de nos prochaines collectes ou dans notre association.

Notre participation aux collectes en 2019 à Entzheim, ville jumelée à Duppigheim :

Le 07 janvier	15 donateurs
Le 18 mars	15 donateurs
Le 20 mai	14 donateurs
Le 19 août	19 donateurs
Le 14 octobre	14 donateurs

EN MANQUE DE SANG

L'établissement français du sang (l'EFS), habituellement plus serein en Alsace, enregistre cette année un mauvais millésime, la collecte de sang a nettement reculé, au péril des réserves nécessaires. L'année 2019 est restée une année « blanche » et ce malgré les appels aux dons lancés par notre association. Au regard des statistiques il est à croire que les résidents de notre paisible village ne se sentent pas concernés pour ce geste citoyen et pourtant si VITAL.

UNE PIQÛRE DE RAPPEL, UNE PRISE DE CONSCIENCE.

Nous souhaitons vous associer à un renouveau pour l'année nouvelle **et comptons sur votre présence lors de nos prochaines collectes. Notre ambition vous l'avez compris, c'est bien sûr de regagner notre indépendance.**

SANS VOTRE ENGAGEMENT, c'est du domaine de l'impossible.

QUEL EST LE PROBLÈME ?

Pour réussir à faire face aux besoins des malades, l'EFS doit disposer tous les ans de 100.000 poches de produits sanguins au minimum.

Le don du sang pose problème en période estivale mais, cette année, la canicule a encore plus aggravé les choses. Les réserves de sang sont fortement impactées par le calendrier scolaire et jours fériés. Après les vacances de la Toussaint et l'arrivée des premières épidémies saisonnières, les réserves continuent à rester fragiles, face à cela les besoins des patients sont toujours aussi nombreux.

LES DONS ÉLIGIBLES.

Il faut être en bonne santé ! Cela tombe sous le sens mais c'est au médecin de l'EFS de s'en assurer. L'essentiel est d'éviter tout risque de transmission d'une maladie aux receveurs et de ne pas exposer la santé du donneur. Il est important aussi de se sentir suffisamment en forme, et en cas de fatigue, de stress ou de voyage programmé le lendemain, il est préférable d'éviter le don.

MOBILISER, RAJEUNIR, PARRAINER.

Cela sonne comme une antienne. Les efforts de mobilisation iront directement aux jeunes de 18 ans et plus qui



représentent la relève pour les inciter à franchir le pas. Les donateurs habituels seront encouragés à participer plus régulièrement à nos collectes tout en essayant de parrainer une personne de leur entourage. Un appel au don sera lancé régulièrement vers les associations du village en leur proposant de venir en groupe ce qui devrait être plus motivant.

Face à cette réalité, vous l'avez compris vos dons sont essentiels et nous vous donnons rendez-vous à nos prochaines collectes en 2020 (pour l'instant encore chez nos amis à Entzheim, à la nouvelle salle des fêtes, rue des sports (en face de la salle l'Envol) accès fléchés, c'est le vœu du Président.

Dates de nos prochaines collectes en 2020 :
Les 16 mars, 25 mai, 17 août et 12 octobre

NOUS VOUS ATTENDONS NOMBREUX !!

Dans l'intervalle, le Comité et son Président vous adressent leurs bons vœux pour l'année nouvelle.



Association Duppigheim Qualité de Vie

Aubord de la rivière « Altorfer Arm » je me suis assis et j'ai pleuré.

Je regarde au soleil levant et je vois l'aéroport, mon regard suit sa courbe jusqu'à une autoroute filant vers Strasbourg, une autre grimpe plein sud vers Colmar, une autre encore court à l'ouest vers Molsheim. Comme si cela ne suffisait pas, un mastodonte a mis en place ses machines infernales, à faire pleurer le soleil sur son couchant, face au désastre d'une nature humiliée, saccagée, ravagée au nom d'une recherche du profit à tout prix.

Mes yeux pleins d'espérance se portent alors vers

le nord. Enfin une trouée respirable avec quelques espaces encore protégés qui pourraient nous faire rêver. Oui, mais là aussi, la souricière se referme. Un autre projet de route sommeille dans les tiroirs de l'Eurométropole.

Allons, rêvons, c'est pour faciliter l'accès aux Duppigheimois à la gare d'Entzheim...



De grâce, épargnez notre dernier sanctuaire des camions inutiles et polluants.

Durant toute l'année, les membres actifs de l'association se sont battus comme des petits soldats courageux en rejoignant les rangs d'autres actifs, idéalistes peut-être, mais réalistes et visionnaires sur les enjeux de l'avenir de notre planète aujourd'hui.

Il s'agit de nos actions avec Alsace Nature à la « fête de l'arbre » à Oberhaslach, à notre collaboration au tract Intercommunal intitulé « Déluge de béton », à notre partenariat avec nos voisins de Kolbsheim à l'occa-



sion de la fête organisée en mémoire de l'évacuation de la ZAD intitulée « 10 jours vert le futur ! »...

Le bureau, par sa détermination, a aussi créé le site internet de notre association <http://duppigheim-qualite-vie.fr/>.



Grâce à sa force de proposition, nos élus ont accepté la mise en place d'une campagne de mesure acoustique à Duppigheim le long du futur GCO afin, le cas échéant, de pouvoir agir et préserver le bien être des habitants. Le projet d'une conférence en février, avec Didier Helmstetter, l'auteur du livre « le potager du paresseux » nous permettra de nous réinterroger sur nos pratiques de jardinage contraignantes.

Au printemps, l'organisation d'une balade familiale ludique permettra aux habitants de découvrir une partie du patrimoine naturel et historique de Duppigheim.

Loin de sombrer dans un pessimisme réducteur, nous sommes pleins d'espérance pour qu'un réveil se fasse en chacun de nous, conscients que Duppigheim fait aussi partie d'une planète.

Citons le philosophe Edmund Burke :

« La seule chose qui permet au mal de triompher, c'est l'inaction de l'homme de Bien. »

A méditer dans notre Stube, bien au chaud, durant ces fêtes de fin d'année.

De tout cœur, nous vous souhaitons des fêtes chaleureuses.

Nos prochaines rencontres :

- Notre Assemblée Générale le 31 janvier 2020 à la salle de la bibliothèque
- Conférence sur le « potager des paresseux » avec Didier Helmstetter le 12 février 2020 à la salle de la bibliothèque
- Balade familiale à la découverte du patrimoine naturelle de Duppigheim le 04 avril 2020

Vous pouvez nous contacter à l'adresse suivante : duppigheim.qualite.vie@gmail.com ou sur notre site <http://duppigheim-qualite-vie.fr>

L'équipe Missionnaire

L'EQUIPE MISSIONNAIRE fête ses 30 ans et vous invite à une soirée de divertissement en dialecte le samedi 25 avril 2020 à 20 heures.

Les Alsa & Co sont ravis de vous présenter leur nouvelle revue « UN ? ALLES GSUND UN MUNDER ? » qui vous assurera des cascades de fous rires, des situations plus que comiques et vous feront passer un agréable moment de détente.

Ce nouveau spectacle a pour fond l'effervescence d'une salle d'urgence dans un petit hôpital de quartier où l'on peut rencontrer de grands blessés, des petits bobos, de grands malades, des malades imaginaires et même des malades qui ne le savent pas. On y croise un mystérieux personnage qui se pose de nombreuses questions sur une maladie vénérienne, des femmes et des hommes qui se plaignent respectivement de leur surpoids, de leurs maux de tête handicapants, de leurs membres, etc...un couple à problèmes, un homme qui s'interroge sur sa santé, un sérieux problème d'infrastructure, les plaintes d'une femme de ménage et un certain nombre de quiproquos et d'erreurs de diagnostics.



Il y a du travail pour toutes les spécificités du corps médical, d'un docteur un peu déjanté, de l'oculiste jusqu'au chirurgien esthétique en passant par le chirurgien-dentiste. La salle d'attente ne désemplit pas et les docteurs, les infirmiers et infirmières ont du pain sur la planche. On laisse place à votre imagination.

Réservations à compter du 22 MARS 2020 au N° 03.88.50.88.35

Le bénéfice de la soirée sera reversé à Camille atteinte d'une maladie orpheline.

Merci pour votre soutien.

L'Association le Combat de Noa



L'association a organisé sa première soirée Halloween le 5 octobre à la salle des fêtes. La soirée s'est bien passée. Il y avait de quoi se restaurer et un DJ. Les personnes qui ont participé à cette soirée, étaient satisfaites.

Grâce aux dons que l'association a reçus depuis un an, nous avons enfin pu faire une chambre adaptée aux besoins de Noa.

Maintenant que cela est enfin fini, nous allons continuer notre combat

avec l'achat d'un fauteuil roulant, d'un nouveau siège auto, d'un nouveau siège pour son bain. Le combat continuera encore et encore car il n'y a pas d'espoir pour que Noa guérisse.

La prochaine soirée organisée par l'association Le combat de Noa, aura lieu le 8 février 2020, et sera carnavalesque.

Merci à tous pour votre soutien !



Mot du Chef de section des Sapeurs Pompiers de la Plaine de la Bruche

La section de la Plaine de la Bruche vous présente son bilan opérationnel pour l'année 2019

Concernant le bilan opérationnel, la section des sapeurs-pompiers de la Plaine de la Bruche comptabilise 117 interventions du 1^{er} janvier 2019 au 31 octobre 2019 qui se répartissent comme suit :

- **61 secours à personne domicile et voie publique** (52,14% des interventions)
- **11 secours à personne lieu de travail** (9,40% des interventions)
- **6 feux** (5,13% des interventions)
- **20 nids de guêpes/frelons** (17,09% des interventions)
- **11 opérations diverses** : captures d'animaux, fuites d'eau... (9,40% des interventions)
- **7 accidents de la circulation** (5,98% des interventions)
- **1 PCZI** (0,86% des interventions)

En vue de la période hivernale, nous vous informons que des installations de chauffage mal installées, non vérifiées ou des conduits de cheminées bouchés faute d'avoir été ramonés sont très souvent à l'origine d'un début d'incendie.

Conseils et Prévention :

Avant chaque hiver

- Faire vérifier ses installations par un professionnel qualifié : chaudières, chauffe-eau et chauffe-bains, cheminées, inserts, poêles...
- Faire effectuer un ramonage mécanique



des conduits de cheminées.

Le ramonage des conduits de fumées est une obligation fixée par le Règlement Sanitaire Départemental. Il prévoit au moins deux ramonages par an pour les conduits de fumées en fonctionnement, dont un, en période de chauffe (trois ramonages par an pour les appareils collectifs). Le ramoneur qui effectue cette prestation remet un certificat de ramonage attestant de la vacuité du conduit sur toute sa

longueur.

Pendant tout l'hiver

- Aérer son logement,
- Ne jamais boucher les entrées d'air situées sur les cadres de fenêtre ou caissons de volets,
- Respecter les consignes d'utilisation des appareils à combustion indiquées dans le mode d'emploi par le fabricant,
- Ne pas laisser couvrir le feu de son poêle s'il est annoncé une période de redoux.

En période de grand froid



- Ne jamais utiliser pour se chauffer des appareils non destinés à cet usage : cuisinière, brasero...
- Ne pas utiliser les chauffages d'appoint en continu. Ces appareils ne doivent fonctionner que par intermittence,
- En cas d'acquisition d'un nouvel appareil de chauffage, s'assurer auprès d'un professionnel qualifié de la bonne installation et du bon fonctionnement de l'appareil avant sa mise en service.

En cas de coupure d'électricité

- Installer impérativement les groupes électrogènes à l'extérieur des bâtiments et jamais dans des lieux clos. Ils ne doivent jamais être utilisés à l'intérieur en raison du risque d'intoxication au monoxyde de carbone dû aux gaz d'échappement.

Comment éviter un feu de cheminée ?

- Ne pas utiliser de bois humide, peint ou vernis

nis

- Éviter les bois résineux,
- Faire ramoner le conduit de la cheminée par un professionnel deux fois par an
- Régler le tirage (un mauvais tirage entraîne une mauvaise combustion, formant un dépôt de bistre dans le conduit).

Comment reconnaître un feu de cheminée ?

- Perception d'un ronflement dans le conduit de la cheminée (bruit similaire à celui d'un essaim d'abeilles)
- Odeur anormale

- Chute de suie ou de boules de suie encore embrasées par le conduit de la cheminée (comme s'il neigeait des flocons noirs ou incandescents)
- Fort dégagement de fumée et présence possible de flammes à la sortie du conduit de cheminée (toiture)

Conduite à tenir en cas de feu de cheminée

- Couper le tirage du poêle ou de la cheminée
- En cas de départ de feu dans le conduit, faites sortir toutes les personnes se trouvant dans l'habitation
- Appelez immédiatement les sapeurs-pompiers en composant obligatoirement le 18
- Écartez le mobilier se trouvant en périphérie de la cheminée.
- Préparez l'arrivée des secours en allant au-devant d'eux pour les guider (surtout si vous êtes dans une impasse, un chemin rural, etc.)

Obtention de diplômes :

Adjudant TROESTLER Vincent : Accompagnateur de proximité

Sergent-Chef MULLER Marc : Obtention du diplôme SAP 2 (secours à personnes niveau 2) et obtention du grade Sergent-Chef

Caporal BLAISE Romain : Obtention du diplôme FAG Caporal (Formation d'Aptitude au grade)

Je tiens à les féliciter pour leurs réussites et les encourager à poursuivre leurs formations et leurs évolutions au sein de la section.

Je tiens à remercier l'ensemble des Sapeurs-pompiers de la Plaine de la Bruche pour leurs engagements, leurs investissements ainsi que les municipalités de Duppigheim et Duttlenheim pour leur soutien.



L'ensemble de la section des Sapeurs Pompiers de la plaine de la Bruche vous souhaite d'Excellentes Fêtes de Fin d'Année et une Bonne et Heureuse Année 2020

Chef de Section
Adjudant-Chef Emmanuel URBAN

Secourisme

L'équipe de secourisme de l'Amicale donne des cours régulièrement aux élèves de l'Ecole Primaire mais aussi aux adultes qui ont besoin « de revoir » les gestes appris il y a quelques années.

La formule est simple : révision des principaux gestes : PLS, massage cardiaque, avec rappel des principes fondamentaux : prévenir : qui, comment, arrêt d'hémorragies, immobilisation de fractures entre autres.

Durée : 2 à 3 heures selon la taille du groupe.

Inscription : secrétariat de la mairie ou Marc LEOPOLD tél 06 07 21 72 15



Groupe Théâtral

Hewe eich ! S'geht weder los !

Après 2 saisons d'inactivité pour diverses raisons personnelles de plusieurs acteurs, la troupe de théâtre alsacien reprendra ses répétitions dès la rentrée de 2020 pour présenter une nouvelle pièce début 2021.

Nous sommes très heureux de répondre à nouveau aux sympathiques sollicitations de notre public.

GÜEDI SCHDEMUNG UN LACHE ECH ANGSÄT !

Si vous souhaitez nous rejoindre pour interpréter et perpétuer notre dialecte, n'hésitez pas à nous contacter au 06 28 60 02 42.

Goûtez au plaisir de donner du bonheur et de faire rire. Nous en avons tous besoin.

LES D'JEUNSS

seront eux aussi au rendez vous pour vous présenter une nouvelle pièce en 2 actes:

Ma place dans l'espace

Nos jeunes acteurs préparent ce spectacle avec leur habituelle fraîcheur et leur dynamisme.

Il leur tarde d'interpréter cette pièce truffée de situations rocambolesques et de rebondissements.



Venez apprécier leur talent et leur dévouement le **Dimanche 7 juin 2020, 15H à la salle des fêtes de Duppigheim.**

Contacts aux 06 27 81 65 21 ou 06 81 63 86 53

Merci aux personnes qui nous aident chaque année à réaliser notre spectacle.

Merci également à l'attention que nous portent les enseignantes et bien entendu, les élèves de l'école primaire de Duppigheim. Interpréter pour eux nous procure beaucoup de joie et des émotions bien particulières.

Nouveau : Des membres du Groupe Théâtral sont disposés à donner des cours d'alsacien aux enfants qui le souhaitent pour la pérennité de notre dialecte et pour interpréter une pièce de théâtre en alsacien.



Les Amis boulistes DUPPIGHEIM

Les amis Boulistes



Après la création de notre nouvelle association « Les Amis boulistes DUPPIGHEIM » en date du 16 mai 2019, les membres du comité ont souhaité marquer cet événement en organisant un grand barbecue auquel étaient conviés, Monsieur le Maire, tous les adhérents du club ainsi que leurs conjoints.

Cette soirée a permis de fédérer l'ensemble des participants dans une ambiance chaleureuse et conviviale et s'est terminée en laissant à chacun l'envie de se retrouver en 2020 pour un nouveau barbecue. A suivre donc...



Fer à Cheval

LA FETE PATRONALE : 20 ET 21 JUILLET 2019

Cette année encore, quelques associations du village se sont regroupées pour organiser un week-end festif à l'occasion de la Fête Patronale.

Les festivités ont commencé dès le samedi soir avec un cours de zumba géant en ouverture de la soirée « Années 80 ». Les nombreux participants ont pu se déhancher sur les tubes mythiques des années 80 à nos jours jusqu'au bout de la nuit.

La fête s'est poursuivie le dimanche dans un autre registre musical avec le déjeuner dansant animé par l'orchestre Golden Sound, fidèle à cette manifestation depuis son lancement.

LE VOYAGE AU PORTUGAL : DU 22 JUILLET AU 4 AOÛT 2019



Le groupe folklorique s'est rendu à Boidobra au Portugal. Les deux groupes folkloriques n'avaient pas fait d'échange depuis 6 ans.

Après deux jours de bus et un arrêt pour la nuit à Benesse Maremne (Landes), nous avons retrouvé, avec beaucoup d'émotion, les membres du Rancho Folclorico da Boidobra.

Pendant notre séjour, nous avons eu l'occasion de visiter de nombreux endroits et de connaître un peu plus la culture portugaise, et particulièrement celle de la « Serra Da Estrela » (la montagne de l'Etoile). Nous avons pu découvrir, entre autres, le musée de la cerise, une fabrique de tissus et un musée géré par le groupe folklorique de Boibobra. Ce musée retrace l'histoire et les traditions de Boidobra.

Nous avons aussi participé à la « Festa Das Papas » (la fête du maïs) au Parc Duppigheim. A cette occasion, une



soirée folklorique est organisée et nous avons, nous aussi, pu partager une partie de nos traditions alsaciennes à travers la danse.

Au-delà de la charte de partenariat qui unit nos deux communes, c'est une amitié de plus de 20 ans qui perdure depuis 1998.

LES SORTIES FOLKLORIQUES :

25 AOÛT ET 1^{ER} SEPTEMBRE 2019

Nous avons participé, comme tous les ans, à la Fête de la Choucroute chez nos voisins de Geispolsheim. Après le défilé, nous avons proposé une petite représentation en deux parties pour le plaisir des passants dans les rues du village.

Une semaine plus tard, nous sommes allés rendre visite aux pensionnaires de la maison de retraite « Les Berges de l'Ehn » à Obernai à l'occasion de leur fête annuelle. Petits et grands ont partagé quelques titres de leur répertoire pour la plus grande joie de nos anciens.

LE LOTO : 24 NOVEMBRE 2019

Comme à son accoutumé, notre loto a fait salle comble.

Après plus de 3h de jeu et 31 lots plus tard, les cris de joie retentissent. C'est une habitante de Renchen en Allemagne qui repartira avec la voiture.

Pour finir, nous souhaitons remercier tous nos bénévoles présents tout au long de l'année, ainsi que la municipalité pour son soutien. Le comité du Club de Danse « Le Fer à Cheval » vous souhaite d'excellentes fêtes de fin d'années et vous présente tous ses vœux de bonheur pour l'année 2020.

LE MARCHÉ DE NOËL : 7 ET 8 DÉCEMBRE 2019

Nous avons fini l'année avec notre marché de Noël qui a compté plus de quarante exposants venus proposer leurs produits et leur savoir-faire.

Plusieurs animations étaient prévues pour ravir le public : jeux en bois, exposition des dessins de l'école maternelle, passage du Père-Noël et un atelier de gravure sur verre.

Cette manifestation se veut intergénérationnelle et familiale puisqu'elle permet la rencontre des plus jeunes aux plus anciens du village qui viennent passer un bon moment pour patienter jusqu'au réveillon de Noël.



LE TRENTIEME ANNIVERSAIRE DU FER A CHEVAL

En ouverture du Marché de Noël, le Fer à Cheval a fêté son trentième anniversaire. A cette occasion le Président, Louis Falempin et Monsieur le Maire, Adrien Berthier, ont invité les représentants des associations locales et les différents partenaires de l'association pour partager un moment convivial.



Les deux protagonistes en ont profité pour remercier nos deux bénévoles les plus anciens. Chantal Hietter et Sylvie De Vettor sont membres du Fer à Cheval depuis la création en 1989.

De nos jours, trouver des bénévoles n'est pas chose facile, mais nous avons la chance d'avoir un noyau solide au sein de notre association.

La cérémonie officielle s'est terminée par le partage du verre de l'amitié.

Fit'n'Baila

La saison 2019/2020 est lancée pour Fit'n'Baila. Les cours enfants et adultes du mardi affichent complet cette année.

Nous souhaitons remercier nos adhérents pour leur fidélité et souhaiter la bienvenue aux nouveaux membres !

Nouveauté : le cours **Sport Santé et Bien Être** le mardi matin à 10h30.

Pour rappel, ce cours s'adresse à toutes les personnes qui souhaitent commencer une activité physique ou reprendre après une maladie, une opération, une convalescence, un accident de la vie... Cette activité est accessible et progressive y compris pour les personnes éloignées

d'une pratique sportive. Nous adaptons les séances grâce à un accueil personnalisé et un travail en groupe de taille raisonnable.

Si vous souhaitez nous rejoindre il reste encore quelques places, n'hésitez pas ! Les enfants du cours de zumba kids sont en plein préparatif de leur représentation de fin d'année... Ils se rejouissent de faire découvrir à leurs parents les danses endia-



blées apprises depuis septembre lors de leur traditionnel goûter de Noël.

L'événement marquant de ce premier trimestre est la venue de 2 danseurs jamaïcains. Il nous ont fait l'honneur de s'arrêter dans notre village lors de leur passage en Europe.

Ils ont accepté de partager leur culture et leur passion pour le dancehall avec les enfants et les adultes de notre association.

Ils me chargent de vous





remercier chaleureusement pour l'accueil que vous leur avez réservé.

Les enfants du cours Urban'Dance ado (dès 10 ans) ont eu la chance de découvrir plusieurs séances d'initiation au dancehall avec Sashi Xpressionz et Mhebo Legacy. Nous continuons à travailler sur le thème de la Jamaïque pour présenter une chorégraphie aux pa-

rents pour le goûter de Noël.

Vous avez toujours la possibilité d'inscrire votre enfant à rejoindre ce cours en janvier si vous le souhaitez.

Le cours Cocktail'fit du jeudi soir à 18h30 allie le renforcement musculaire et le cardio par le biais de séances collectives variées. Nous découvrons différents concepts tels que le HIIT, le Strong by Zumba ou le Circuit training.

Tous les cours ont lieu dans la salle située à côté de la Bibliothèque Municipale de Duppigheim.

Si vous souhaitez des informations complémentaires n'hésitez pas à nous contacter.

Renseignements : asso.fitnbaila@gmail.com

Sportivement,
votre coach Violaine

Cercle de Yoga

La nouvelle saison a débuté en septembre avec sensiblement le même nombre de participants aux cours de yoga.

A travers la pratique d'exercices respiratoires, de postures corporelles et de séances de relaxation, il s'agit d'entamer un dialogue entre le corps et l'esprit pour ouvrir un chemin vers une meilleure connaissance de soi.

Nos séances ont pour but annoncé de ressentir son corps, observer son esprit et toucher son âme. C'est bien sûr ambitieux !

Pour les illustrer, voici une production pleine de justesse et d'humour que Chantal nous a offert lors de la séquence finale en juin :

« J'ai écrit un petit «slam» sur le yoga car tu avais évoqué l'envie de recueillir nos sensations par écrit alors voilà...

Inspiration, expiration, bâillements,
Voilà le souffle libre de ses émotions,
Torsion, flexion, extension,
Voilà le corps essoré dans ces mouvements,
Ainsi débute la séance
Par l'abandon de toutes tensions.

A quatre pattes, à deux pattes, genoux pliés,
Le chien, le chat, le cobra, le guerrier,
Les pieds en l'air, la tête en bas,
Les postures s'enchaînent,

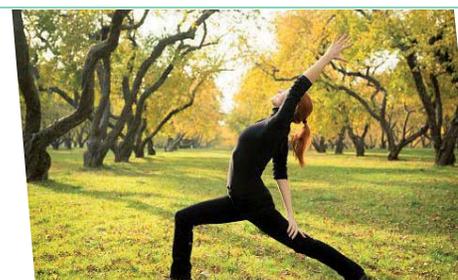
Dans une suite d'asanas,
L'imitation enseigne,
C'est la base du Yoga !

Et enfin, le silence reprend
ses droits,

Il nous dirige vers autre chose,
Ainsi commence la métamorphose :

La conscience s'éveille,
Les sens s'émerveillent,
L'âme se réveille,
Le Yoga nous ouvre à nous-même !
Namasté ! »

Un grand merci à Chantal qui fait si bien partager son ressenti et son expérience. Très belles fêtes de fin d'année et nos meilleurs vœux pour 2020.



Informations

Cours :

Premier groupe : le jeudi de 18 à 19 h 30

Second groupe : le jeudi de 19 h 30 à 21 h

DOJO, ancienne rue du stade

Inscriptions par mail, tél ou sur place

Renseignements :

Colette Werlé Professeur diplômée EFY de Paris

Tél 03.88.50.70.65 – colettewerle@free.fr

Football Club Duppigheim

LA «DUPPI CUP» UN ÉVÉNEMENT À DUPPIGHEIM.

Un vent neuf a soufflé sur la Commune de Duppigheim et son stade Arsène Wenger en ce samedi 26 octobre. En effet pour un grand nombre de personnes cela prenait l'air d'une véritable révolution dans la manière d'annoncer un événement. De courtes vidéos filmées

et enregistrées au Canada, en Chine, au Japon, aux Usa, en Angleterre, en Russie, à Paris, à Strasbourg, à Duppigheim et même une vidéo d'Arsène Wenger envoyée depuis le Japon, annonçaient le tournoi de football où 28 équipes de Jeunes allaient rivaliser d'adresse.



Une grosse partie de la France donc et, n'ayons pas peur des mots, du monde, ont soudainement entendu parler de Duppigheim. Ce qui n'était pas pour déplaire au Maire Adrien Berthier. Des équipes de petites communes allaient se « frotter » au prestigieux Racing, à Colmar, au Vauban ou à Schiltigheim, Obernai, Molsheim-Ernolsheim. Les parties furent âpres mais d'une correction exemplaire, bien maîtrisées par les Éducateurs et Entraîneurs qui font un travail

remarquable dans tous ces clubs. Un spectacle de qualité offert par des jeunes au talent prometteur et qui rassurent sur l'avenir du football dans notre région.

Au final, tous les acteurs de cette journée furent conviés sur le stade, image impressionnante que de voir plus de 450 personnes réunies sur une pelouse par une passion commune : le football.

La cinquantaine de bénévoles de l'USL-Duppigheim eut

le plaisir de remettre des breloques à tous les joueurs participants.

Sûr que dans quelques années ces Jeunes se souviendront tous de cette première Duppigcup et diront tous : « moi j'y ai participé et ce fut magique ».

Une tombola aux prix sympathiques, maillot du Racing dédicacé par tous ses joueurs, les gants du gardien Matt Sels, de nombreux maillots et ballons, des places de cinéma, des entrées dans des parcs d'attraction, des repas dans des restaurants etc, etc. De quoi faire briller des étoiles dans les yeux des gamins.

R. V. est pris pour l'année prochaine mais



qui n'aurait pas déplu à Joe Dassin. Mais c'est bien connu, le Dieu des Cieux est toujours bienveillant avec les gens inventifs et entreprenants.

L'AVENIR D'UN CLUB DE FOOTBALL SE JUGE TRÈS SOUVENT À LA VITALITÉ ET AU DYNAMISME DE SES SECTIONS DE JEUNES.

A voir ce qui se passe dans notre cité, Duppigheim est promis à un bel avenir.

D'autant plus que le Président du Club, Pierre Troesch, le Président de la Section Jeunes, Christophe Bildstein, ainsi que plusieurs membres du Comité, Mathieu Amiens, Éric Burel et Guillaume Stiegler font feu de tous bois pour dynamiser les activités de ces jeunes Mbappé, Messi ou Ronaldo en herbe.



N'oublions pas le soutien inconditionnel de la Municipalité qui répond toujours présente aux actions destinées à la Jeunesse du Club.

Sachez que pas moins de 80 jeunes répartis en 5 catégories viennent fouler le gazon du stade à la fois pour les compétitions mais aussi et surtout pour l'initiation aux techniques du football, le tout sous la responsabilité d'Éducateurs-entraîneurs dévoués : Guillaume Stiegler, Éric Zehnacker, Lionel Osbild, Franck Puthod, Éric Burel, Mickael Schaeffer, Thierry Muller, Christophe Bildstein.

Ces éducateurs remplissent une bien noble mission car outre le football, ils enseignent aussi les fondamentaux de la vie : la connaissance de soi, le respect de l'autre, la politesse, la solidarité, la discipline etc, etc, une véritable École de la vie.

Autre sujet de grande satisfaction :

La section féminine.

Dernière arrivée dans la structure du Club, elle brille par ses résultats exceptionnels. Espérons que cela



dans les travées du stade on s'interroge déjà : « mais que va encore nous inventer cette merveilleuse équipe de la Section des Jeunes de Duppigheim ?

Une belle journée sous un beau soleil que ce samedi 26 octobre, un Été Indien



U7 Pitchoune1



U7 Pitchoune 2



U7 Pitchoune 3

continuera encore fort longtemps. Nous ne saurions que vous recommander de venir assister à une rencontre et vous serez d'abord surpris puis conquis. Fond de jeu remarquable, technique affinée, vitesse et exécution éprouvées, des buts et des buts de quoi ravir les spectateurs et leurs deux entraîneurs Adrien Da Silva et Renaud Fischer. Pour preuve : 9 matchs, 37 buts marqués, 6 buts encaissés

Dans tous les cas, un sérieux coup de collier s'impose pour voir atteints les objectifs fixés en début de saison. Comme par exemple la montée en Division Supérieure pour l'équipe Première..



U13

Rappelons que la Section Vétérans existe également en entente avec nos voisins de Duttlenheim.

Nouvelles brèves :

Lors de la dernière Assemblée Générale en présence du Premier Adjoint de la Commune M. Daniel Ballinger, le Président Pierre Troesch a été reconduit dans ses fonctions ainsi que Marc Léopold (Vice-président) tout comme Monique Kovacs en qualité de Secrétaire et Christophe Bildstein Président de la section Jeunes. Mathieu Amiens étant également et nouvellement élu en qualité de Vice-président.

Sont entrés au Comité en qualité d'assesseurs : Catherine Casanova, Patricia Heckmann, Perrine Schmitt, Eric Burel, Renaud Fischer, Jeannot Heckmann, Loïc Heckmann, André Periquet, Guillaume Stiegler et Jean-Marie Duton. Vincent Burel et Julien Doerflinger complétant l'effectif du Comité.

Peu de temps après l'A. G. le Comité accuse réception de la démission de Marie Troesch. Un grand merci pour son implication et son travail durant tout son mandat.

Le vendredi 8 novembre le Président Pierre Troesch s'est vu remettre la Médaille de Bronze de la Jeunesse, des Sports et de l'Engagement Associatif. Venez nous rejoindre et consultez le site du Club USL Duppigheim.



Equipe 1

1ère au classement, et toujours en course en Coupe. Rien que du plaisir. Que demandent les spectateurs, les supporters ?

En ce qui concerne les Équipes Senior et à la date du 25 novembre.

- l'Équipe 1ère sous la Direction de Yannick Prieto peine quelque peu en cette première partie de championnat. Actuellement 4ème, 10 matchs joués, 5 gagnés, 2 nuls et 3 perdus. 31 buts pour et 16 contre.

- l'Équipe 2 coachée par Jérôme Munster se retrouve en 1ère position après avoir joué 10 matchs et connu 7 victoires, 1 nul et 2 défaites. 226 buts pour et 15 contre.

- l'Équipe 3 menée par Mickaël Fehlauer, se retrouve actuellement 4ème au classement après 6 matchs joués pour 4 victoires et 2 défaites, 25 buts pour et 10 contre.



U11

L'animation et l'actualisation de ce site ont été confiées à deux jeunes joueuses de la section féminine Catherine Casanova et Perrine Schmitt.

En cette fin d'année, le Président Pierre Troesch remercie l'ensemble des partenaires et sponsors de leur indéfectible soutien et présente tous ses

vœux à l'ensemble des habitants de Duppigheim pour une année 2020 pleine de santé, de bonheur et de joie. Vœux auxquels s'associe l'ensemble du Comité.

Bonnes fêtes de fin d'année et à l'année prochaine.

Programme chargé au judo club de Duppigheim !

Samedi 25 août petite parenthèse romantique, puisque nous avons célébré l'union de deux judokas Jennifer et Joel GRAUFEL.

Après une pause estivale, les enfants et les adultes ont tous repris le chemin du dojo début septembre suivant les horaires suivants

- Maternelle Cours Petits Dragon le mercredi de 11h à 12h
- CP CE1 Cours pré Poussin le mercredi de 10h à 11h
- CE2 CM1 Cours Poussin le mercredi de 17h à 19h
- CM2 4^{eme} Cours Benjamin le Lundi et Vendredi de 18h30 à 20h

• Cours Judo adultes le Lundi et Mercredi de 20h à 21h30

• Cours Self défense / Jujitsu le mardi et vendredi de 20h à 21h30

• Cours remise en forme / Tai-so le Mardi de 18h30 à 20h

La saison a commencé sur les chapeaux de roue, tout d'abord avec une bonne augmentation des effectifs sur l'ensemble des groupes notamment chez les Petits Dra-

gons et le judo adultes. La plus forte progression se fait cependant sur le cours de taïso qui a lieu le

mardi soir à 18h30. Mais qu'est-ce que le taïso ?

A l'origine, le taïso correspond au travail de préparation physique pratiqué lors des échauffements des cours de judo jujitsu. Pris hors du contexte Judo Jujitsu il en résulte un cours permettant de travailler plus spécifique-



ment le renforcement musculaire, la capacité cardiaque, l'endurance et l'équilibration ; le tout sans chutes et avec une bonne dose de bonne humeur. Depuis quelques années, la Fédération Française de Judo en a fait une discipline à part. Le 19 octobre, ce fut la première compétition de la saison pour nos Benjamins et Minimes lors du Tournoi de





Lauterbourg plusieurs représentants du club firent le déplacement en défendant brillamment les couleurs de la commune. Mention particulière pour Laureline, qui pour sa première participation à une compétition de niveau départemental, obtient une belle troisième place.

Du 28 au 31 octobre, s'est déroulé le traditionnel stage de judo vacances de la Toussaint. Sous la houlette de nos Sensei Sébastien Caquas, Gaetan Marfé et avec l'assistance de Loïc Florentin, Léa Berdol et Marie Faver (Judo club d'Obernai) plus d'une vingtaine d'enfants ont pu se défouler, en alternant judo, préparation physique et jeux. Le stage s'est clôturé



ré le jeudi 31 après la traditionnelle « crêpes party » et une chasse aux bonbons pour Halloween. Nos jeunes judokas s'étant pour l'occasion déguisés afin d'arpenter avec les enfants du périscolaire les rues du village.

Nous rappelons que le judo club organise ce type de stages chaque deuxième semaine des vacances de la Toussaint, hiver et Pâques ; et que bien que priorisés sur les enfants pratiquant déjà le judo, ils restent ouverts à tous et de par la même permettent aux enfants une initiation au rudiment de la discipline.

En novembre, c'est avec une immense fierté que le club compte désormais son premier 6^{ème} dan en la personne de l'un de nos Sensei Mesbah Kader. Il commence le judo en 1976 au sein du club de l'ASOR de Schiltigheim et se prend de passion pour ce sport. Il devient ceinture noire en 1985. En 2016, il rejoint le club de Duppigheim, où il s'investit rapidement et devient l'un des professeurs bénévoles en enseignant le Jujitsu (self défense) et le Taïso. Il décide en 2018 de se lancer dans la préparation de l'obtention du 6^{ème} dan. Il commence donc à travailler avec ses deux partenaires et amis, deux de nos autres Sensei Stéphan Florentin

3^{ème} dan et Sébastien Caquas 5^{ème} dan. Le chemin est long, car il faut préparer une prestation d'environ 30 min, où M. Mesbah et ses partenaires doivent présenter un programme de Jujitsu, Ne waza (techniques au sol) et Te waza (technique debout). Il faut également préparer un dossier à présenter au jury. Outre les entraînements quasi journaliers, week-ends, inclus, notre trio se rend à différents stages nationaux encadrés par des très hauts gradés. Le premier en avril à Ceyrat, le deuxième en juillet à Soustons, et le 3^{ème} en septembre à l'Institut du judo à Paris. M. Mesbah aura également

le soutien précieux de Mme Marie-Paule Panza 7^{ème} dan enseignante au judo club de Strasbourg. Il rejoint donc le club très fermé des hauts gradés du judo alsacien, qui malgré plus de 20000 licenciés, ne comprend depuis plus de 50 ans guère plus d'une vingtaine de 6^{ème} dan. La remise officielle de grade se fera en janvier à Paris lors de la traditionnelle cérémonie des vœux de la Fédération. M. Mesbah aura alors l'honneur de porter la ceinture rouge et blanche.

Les jeudis 26 septembre, 24 octobre et 5 décembre nos vétérans se sont rendus au judo club d'Obernai pour participer au regroupement vétérans.

Le 9 novembre, le judo club de Duppigheim a organisé un entraînement de masse. Les jeunes des clubs



de Lingolsheim, Obernai, Rosheim, Dorlisheim et Strasbourg ont pu s'en donner à cœur joie et se préparer aux compétitions à venir, sous les directives de Christophe Claudel Judo club de Dorlisheim, et de nos professeurs Gaetan Marfé, Stéphan Florentin et Sébastien Caquas.

S'il est des week-ends à marquer d'une pierre blanche celui du 23 et 24 novembre restera dans les annales du judo club. En effet, lors du passage de

grade à Mulhouse ce n'est pas moins de 4 nouvelles ceintures noires et une ceinture noire deuxième dan que le judo club obtient.

Début des réjouissances, samedi 23 novembre avec notre doyen Raymond Geyer qui réussit brillamment sa dernière UV technique et devient ceinture noire à 71 ans. Il commence le judo à 60 ans et malgré des soucis de santé qui auraient pu l'arrêter, il persévère et obtient son grade. Prouvant que le judo est ouvert à tous et à tout âge. Ensuite notre Président Michel Bach qui réussit brillamment son kata (démonstration de techniques imposées) et obtient ainsi son deuxième dan à l'âge de 61 ans.

C'est ensuite au tour de Joel Graufel et Laurent Weishaar, adhérents au club depuis une dizaine d'années. Partenaires d'entraînement aux parcours parallèles, ils ont tous deux fédéré leurs familles autour de cette activité. Ils passent et

réussissent sur le week-end l'intégralité des épreuves nécessaires à l'obtention de la ceinture noire.

Pour finir, les jumeaux Mickael et Grégory Gerges : inutile de préciser qu'eux également ont eu des parcours de judokas parallèles. Bien connus et redoutés sur les circuits de compétitions du Grand Est, ils ont passé ensemble brillamment l'ensemble des UV. Sauf le dernier, la compétition qui les amène à s'affronter dans un combat fratricide où seul Mickael ressort vainqueur et obtient sa ceinture noire. Ce n'est que

partie remise pour Gregory qui sans nul doute aura à cœur de suivre le chemin de son frère rapidement. A noter également, Gérald Weiskopf qui valide deux des trois UV essentielles à l'obtention de la ceinture noire. Et Léa Berdoll qui ouvre le compteur des points pour le deuxième dan.

Dimanche 24 novembre, nos Benjamins étaient eux à Vendenheim pour l'Open Benjamins 67, où trois représentantes du club ont fièrement combattu. Avec sur le podium, Noémie Colledani pour une 2^{ème} place et Mallaury Weishaar et avec 3^{ème} place dans la même catégorie de poids.

Le judo club de Duppigheim propose deux essais gratuits aux différents cours. Les inscriptions sont possibles tout au long de l'année.

Contact : judoclubduppigheim@gmail.com ou 06 03 99 46 80

Site Facebook du club / Site Internet du Club



AAPPMA

SOIRÉE TARTES FLAMBÉES « DANSANTE »

L'AAPPMA Duppigheim organisait le samedi 10 août, à partir de 18 h, sa quatrième soirée tartes flambées « dansante » sous le préau de l'étang de pêche.

Entre un vendredi orageux et un dimanche pluvieux, la soirée de samedi a bénéficié d'une météo relativement clémente ce qui a fait que cette année encore la soirée a

connu un franc succès, grâce à la présence de nombreux habitants, sympathisants et associations. Le préau affichait complet, les tables placées à l'extérieur sur les pavés également. Les membres du comité et les bénévoles n'ont pas chômé, car il fallait être au four, au barbecue, à la buvette et au service pour satisfaire les nombreuses personnes venues surtout pour manger des tartes flambées, mais éga-



lement des saucisses grillées, des merguez, et surtout pour passer un agréable moment au bord de l'étang de pêche dans la bonne humeur et la convivialité.

« Gérard » a assuré une belle ambiance tout au long de la soirée, la piste de danse étant occupée jusqu'aux alentours de minuit sous un préau illuminé de guirlandes multicolores.

Nous vous donnons d'ores et déjà rendez-vous le samedi 15 août 2020, à 18 h, pour la 5e édition.

Pêche « Grosses truites »

SEPTEMBRE : LA RENTRÉE DES PÊCHEURS



C'était la rentrée pour les amateurs de pêche à la grosse truite qui sont venus en nombre le dimanche 1^{er} septembre à l'étang de pêche de Duppigheim par une journée « heureusement » un peu moins chaude que les précédentes. Sur les 90 places réservées, 87 pêcheurs ceinturaient l'étang pour essayer d'attraper les 370 kg de grosses truites immergées la veille.

Le très faible débit d'eau de l'Altorfer Arm et la chaleur caniculaire qui régnait toujours fin août, inquiétaient beaucoup le président Jean-Louis Heitz à la veille de cette journée de pêche. Grâce à l'aide du comité et de la commune, mobilisés pour l'occasion, la manifestation a pu se dérouler dans des conditions plus que satisfaisantes. Même si l'eau de l'étang avoisinait encore les 20°, les prises furent nombreuses tout au long de la journée, certains pêcheurs, plus chevronnés que d'autres, ayant plusieurs grosses truites dans leur bourriche, les grosses truites étant plus capricieuses et plus difficiles à prendre que les truites portion, surtout à cette période de l'année.

Comme presque à chaque manifestation organisée à Duppigheim, des « habitués pêcheurs » allemands d'Altenheim et de Diersheim sont venus en nombre pour se mêler aux pêcheurs locaux. A midi, les pêcheurs et les sympathisants se retrouvèrent nombreux sous le préau de l'étang de pêche autour d'un kassler avec salade de pommes de terre, de merguez et de saucisses grillées. La journée de pêche s'est terminée autour de tartes flambées préparées par les bénévoles de l'association de pêche.



A l'invitation de l'APP, une quarantaine de pêcheurs sont revenus le mardi à 17 h pour une pêche gratuite par une belle soirée d'été.

PÊCHE À LA TRUITE DE FIN DE SAISON

Un dernier rendez-vous convivial

Tous les ans à pareille époque les pêcheurs de l'AAP-PMA Duppigheim se retrouvent pour une dernière, mais conviviale pêche, gratuite pour les membres et payante pour les non membres.



Dimanche 29 septembre, près de 90 disciples de St-Pierre ont répondu à l'appel du président Jean-Louis Heitz et du trésorier Alain Léopold. Pour l'occasion, 220 kg de truites ont été immergées et la pêche a été plutôt bonne, grâce enfin à une météo et une eau propices à ce genre de manifestation.

C'est toujours une occasion particulière pour les membres de l'association, entourés des pêcheurs venus de la région et des amis d'outre-Rhin, de se retrouver autour de l'étang de pêche pour cet ultime rendez-vous de la saison de pêche. Après les deux premiers tours du matin, les pêcheurs ont pu prolonger l'après-midi à taquiner la truite lors du troisième tour suivi d'une pêche libre.

Profitant par ailleurs d'une météo clémente, les pêcheurs ont été rejoints à la pause de midi par leurs familles et des habitants de Duppigheim, qui ont pu passer un agréable moment sous le préau de l'étang. Le repas concocté par Maurice, le cuisinier de service, entouré de son équipe de bénévoles, a été apprécié et a contribué à la réussite de cette journée.

Cette dernière pêche de la saison est aussi le signe annoncé de l'automne et la fin des manifestations 2019. Rendez-vous est, d'ores et déjà, donné aux pêcheurs le dimanche 26 avril 2020 pour le concours de pêche « première » de l'année.

AAPPMA - INFORMATIONS

Assemblée générale

L'Assemblée générale aura lieu le vendredi 17 janvier 2020, à 20 h, à la salle de la Bibliothèque. Tous les membres sont cordialement invités.

Cartes de pêche

Les cartes de pêche doivent obligatoirement être achetées sur Internet :

www.cartedepêche.fr

- Soit sur son ordinateur personnel

- Soit à l'AAPPMA qui fait office de depositaire pour les personnes n'achetant pas elles-mêmes leur carte de pêche sur Internet :

les dimanches 5 janvier, 26 janvier, 9 février et 1^{er} mars de 10 h à 11 h 30 à la salle Hanse Luis

**Le Président et le Comité
vous souhaitent de joyeuses fêtes de fin d'année,
ainsi qu'une bonne et heureuse Année 2020**



Sport'r Happy

SPORT'R HAPPY est une association qui existe depuis 3 ans.

Vous y trouverez dans le jeu de mot de son nom

– SPORT TERRE HAPPY ou SPORT THERAPIE ou SPORT AIR HAPPY -

Des mots qui feront écho, des valeurs sous entendues, et des thèmes qui résonnent en chacun de nous.

Cette association est née d'une idée, d'amitiés, et de partage...

MERCI à toutes celles qui ont vécu – 1 Mois pour Moi – en août 2016

MERCI à toutes celles qui ont expérimenté les premiers cours en 2017

MERCI à toutes celles qui ont commencé les cours dans la salle annexe à la bibliothèque

MERCI à toutes celles qui ont rejoint l'association

MERCI à l'ensemble du comité, et aux personnes qui accompagnent de près ou de loin l'évolution de cette association

Pour la 3^{ème} année, l'association vous propose des cours le mardi soir dans la salle polyvalente de Duppigheim à partir de 20h00.

Les séances se composent toujours des activités suivantes : Renforcement musculaire, cardio, étirements et de la relaxation.



Cependant, les cours varient toutes les semaines dans la façon de les aborder.

L'intérêt recherché, et à trouver avant tout, sera le plaisir de prendre soin de soi, selon ses capacités et ses envies, qui varient, elles aussi ; cela, dans une bienveillance, et une vigilance, qui nous permettront d'avancer, de progresser et de réussir, au-delà de l'effort physique.

L'activité physique est nécessaire dans nos vies.

Une pratique régulière est bénéfique,

Pour le cœur, le corps et l'esprit.

Tennis Club Duppigheim

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE DU CLUB :



Suite à l'Assemblée Générale du 25 septembre nous avons le plaisir de vous annoncer la bonne santé de notre association sportive malgré une période de travaux délicate que nous traversons en attendant la fin du



De gauche à droite : MISS Frédéric (Secrétaire adjoint), STAHN Julien (Président), FLAGEY Peggy (Secrétaire), AUZOU Mickaël (Vice-Président), GAULTIER Sébastien (Trésorier adjoint), REYSS Yvan (Assesseur), STEINMETZ Alain (Assesseur)
Membres absents sur la photo : ROHMER Hélène (Trésorière), DIEBOLD Laura (Assesseur)

projet de restructuration de la zone des loisirs. En effet, malgré l'absence de terrains de tennis extérieurs depuis plus d'un an notre club se



maintient en terme de licenciés et réalise même une légère augmentation du nombre de membres. La fidélité d'une grande partie d'entre eux est un élément essentiel à l'équilibre de notre club et présage de belles choses pour les années à venir.

Parallèlement à nos effectifs constants, nous sommes fiers de la stabilité qui règne au sein de notre équipe dirigeante depuis plusieurs années avec un renfort de plus pour cette nouvelle saison, Alain STEINMETZ, membre du club depuis 17 ans qui vient nous apporter son soutien et ses compétences pour les échéances à venir.

ENTRAÎNEMENT



À gauche Jean-Baptiste POIVRE, à droite Joan TRIMBORN

Après une première saison très positive, Joan TRIMBORN semble avoir trouvé sa place dans le club et enregistre de très bons résultats sur notre école de tennis avec notamment une nette augmentation du nombre d'enfants l'an dernier.

Son travail, efficace, malgré des conditions délicates cette année avec une délocalisation des entraînements adultes sur les infrastructures d'Ernolsheim-sur-Bruche, permet de maintenir pour cette année une très bonne dynamique de notre école de tennis.

Une fois de plus notre club a du faire appel à un AMT (Aide Moniteur Tennis) en la personne de Jean-Baptiste POIVRE pour l'aider à encadrer les nombreux enfants qui souhaitent progresser dans notre discipline.

CHAMPIONNAT +45 + 35

Equipe +35 Hommes (Division 4) : Saison difficile pour notre équipe qui tombe une nouvelle fois dans une poule très relevée dans un championnat très disputé où il faudra encore plus batailler à l'avenir pour



obtenir de meilleurs résultats. Avec quatre défaites et un match nul nous terminons en 6^{ème} position.

Equipe +45 Hommes (Division 3) : Résultat moyen pour cette équipe qui aura fortement utilisé ce nouveau règlement qui permet d'avoir des matchs nuls en ayant supprimé un match de simple par rencontre. Le bilan de l'équipe est d'une victoire, une défaite et trois matchs nuls pour finir à la 4^{ème} place de la poule à seulement un point de la seconde place. L'équipe prend tranquillement ses aises dans cette division et visera très rapidement la montée à l'échelon supérieur.

DÉCOUVERTE DU PADEL :

Une nouvelle discipline affiliée à la « Fédération Française de Tennis » commence à se développer dans notre région. Le PADEL est un savoureux mélange de Tennis et de Squash qui se joue sur un terrain entouré de vitres sur lesquelles il



est possible de récupérer la balle après le rebond. Ce sport, très populaire depuis de nombreuses années en Espagne plaît énormément aux joueurs de tennis et d'autres

sports car très ludique et rapidement très amusant. Notre club organise depuis l'an dernier des séances de découvertes pour nos membres et suite au succès rencontré nous avons décidé de mettre en place un partenariat avec une structure privée pour pouvoir pratiquer régulièrement ce sport de raquette compatible avec le tennis. Quelques joueurs ayant suivi des cours spécifiques PADEL vont bientôt commencer à participer aux compétitions des alentours.

L'avenir nous dira si cette nouveauté va continuer à prendre de l'ampleur mais il est fort à parier que les clubs de tennis de demain proposeront les deux activités afin de suivre la tendance et d'offrir une activité plus complète. Plusieurs projets sont en cours dans les clubs du Bas-Rhin pour la mise en place de terrains de PADEL.





PARC LOCAGONFLE

Le weekend du 12/13 octobre, le club a organisé son second « Parc Locagonfle » dans notre commune. Suite au réel succès de l'an dernier, nous avons fait évoluer l'animation pour y ajouter 4 structures supplémentaires afin de remplir au maximum le hall des



sports et proposer plusieurs nouveautés aux enfants. Comme l'an dernier ce week-end a connu une forte affluence et la date pour 2020 est déjà réservée (10/11 octobre 2020). Nous remercions l'ensemble des bénévoles qui nous ont permis une organisation optimale pour être à la hauteur de l'événement.

PROJET « RECONSTRUCTION DU CLUB DE TENNIS »

Après des années à rêver de courts couverts....les travaux ont commencé en cette année 2019 et avancent à grand pas pour laisser place à de belles infrastructures d'ici le printemps prochain. C'est un réel plaisir de voir jour

après jour l'évolution du chantier et pouvoir doucement imaginer le club de demain.

Le nouveau complexe sera composé de 2 courts couverts isolés en résine confort, de 3 courts extérieurs en terre battue artificielle, d'un mur d'entraînement double face ainsi qu'un nouveau club house et sanitaire.

Le comité travaille depuis quelque temps à préparer cette transition afin d'être prêt à intégrer ces nouvelles infrastructures qui permettront très logiquement une belle évolution à venir. Une nouvelle page va bientôt s'écrire....



NOUVEAUTÉ

Vide Grenier

Entrée Gratuite

Centre Sportif de **DUPPIGHEIM**

Samedi 07 mars 2020 de 11h à 17h

Bourse à la Puériculture

Dimanche 08 mars 2020 de 8h à 15h

Centre Sportif de **DUPPIGHEIM**

Entrée Gratuite

La classe 1949 a fêté ses 70 ans

Les septuagénaires se sont retrouvés au restaurant Schaefferhof avec leurs conjoints, soit 32 personnes, pour fêter cet anniversaire. Après avoir échangé les photos des dernières rencontres, on évoquait les camarades disparus et de nombreux souvenirs de jeunesse. Un succulent repas scellait cette soirée de retrouvailles.

Ont participé : Bilz Sonia née Speiser, Boehler Marceline née Kiehl, Burckel Doris née Riehl, Deschler Ernest, Diebolt Jacqueline née Marx, Felice Ernest,



Heitz Jean Claude, Herre Sabine née Dietrich, Lefftz Jeanine, Leopold Alain, Leopold Christiane née Glath, Leopold Hubert, Leopold Marc, Martin Christiane née Penner, Martz Claude, Offner Jean Claude, Saulnier Alain, Saulnier Alice née Raeppl, Schuchmann Danièle née Aubelé, Trau Edouard.

Sortie de la classe 1956

Du 29 septembre au 6 octobre, la classe 56 accompagnée de quelques amis étaient de sortie au Portugal, en Algarve et ce, dans l'hôtel Adriana Beach Club non loin de la ville d'Albufeira.

Un formidable programme avec un temps radieux d'arrière-saison nous attendait.

L'ambiance du groupe faisait le reste et rendez-vous a été pris pour une autre sortie en 2021.

Les participants de gauche à droite :



Geneviève Truche ; Henri Schlaegel ; Elisabeth Keller ; Roger Stahn ; Sylvie Jost ; Marlyse Wickersheimer ; Mario Wickersheimer ; Pierre Heckmann ; Odile Paclet ; André Weiskopf ; Martine Wilhelm ; Richard Sohn ; Astride Bockstaller

La classe 77 ... sur un air de retrouvailles

Un artiste l'exprimait en chantant
« on s'était dit rendez-vous dans 10 ans »
La rencontre n'avait pas lieu
« Place des Grands Hommes »
Ca s'est passé cette fois « rue du Général de Gaulle »

Ensemble en maternelle et en primaire
Pour certains perdus à partir du secondaire
Un soir de septembre assis au grand air,
nous nous sommes retrouvés comme si c'était hier.

Des souvenirs et des photos partagés
Des fous rires et anecdotes échangés
De belles retrouvailles après tant d'années !

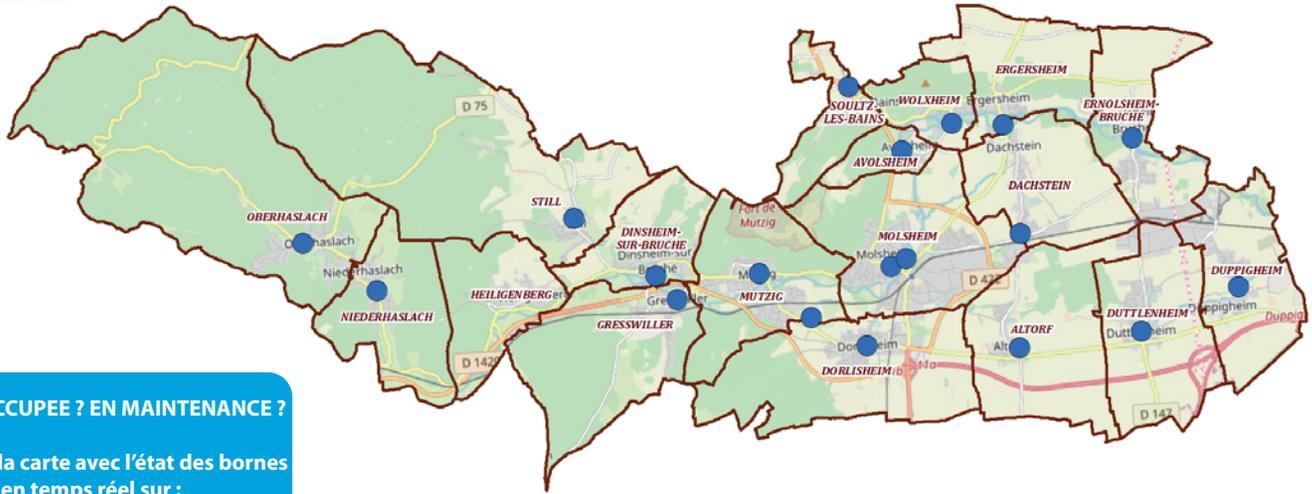
A vous aussi les quelques absents
On espère vous revoir et prendre ce temps.



De gauche à droite :
- derrière : Stéphane Morel, Frédéric Miss, Fabrice Muller, Emmanuel Levis, Jérôme Jaegers, Frédéric Truche, Christophe Schuchmann
- devant : Emmanuel Wilhelm, Virginie Goepp-Thiebaud, Stéphanie Auzou, Perrine Bucciaccio, Sandra Buatois, Théophane Keller



BORNES DE RECHARGE POUR VEHICULES ELECTRIQUES



LIBRE ? OCCUPEE ? EN MAINTENANCE ?

Consultez la carte avec l'état des bornes
en temps réel sur :
mon.freshmile.com/map

Début 2019

ALTORF : Parking de l'Abbatiale Saint Cyriaque
DACHSTEIN : Rue Saint-Martin
DINSHEIM-SUR-BRUCHE : Foyer Communal
DORLISHEIM : Place du Village *
DUPPIGHEIM : Zone de Loisirs
DUTTLENHEIM : Place de la Mairie
ERGERSHEIM : Parking RD30

ERNOLSHEIM-BRUCHE : Parc des Sports
GRESSWILLER : Place de la Mairie
MOLSHEIM : Parc des Jésuites & Rue des Sports *
MUTZIG : Place de la Mairie *
NIEDERHASLACH : Place des Fêtes
OBERHASLACH : Salle Polyvalente
STILL : Parking des Tuileries

Courant 2019

AVOLSHEIM : Jardins de la Gare
MUTZIG : Espace Atrium
SOUTZ-LES-BAINS : Rue du Moulin
WOLXHEIM : Route de Molsheim

COMMENT CHARGER SON VEHICULE ?

1. S'identifier

BADGE



Pour obtenir un badge :

1. Créez votre compte gratuitement sur mon.freshmile.com (Sans frais d'abonnement)
2. Commandez votre badge pour 4,99 €
-> Livraison sous 3 à 5 jours ouvrés

SMARTPHONE



Application mobile
Freshmile

OU



Lien vers le navigateur internet
(disponible directement sur la borne)

OU



QR Code (disponible
directement sur la borne)

2. Payer

BADGE

Créditez votre compte
prépayé sur :
mon.freshmile.com

SMARTPHONE

Donnez une autorisation de
paiement, soit par carte bancaire,
soit par compte Paypal



3. Se brancher

Munissez-vous de votre câble de chargement
et branchez-le sur la prise adaptée à vos
besoins.

TARIFS

De 0 à 7 kW : 0,40 € pour 15 minutes
De 7 à 22 kW : 1,00 € pour 15 minutes

Temps de branchement sans énergie délivrée :
Zone non dense : gratuit
* Zone dense : 0,40 € pour 15 minutes



UNE QUESTION DEVANT LA BORNE ?

Contactez la hotline :
03 88 68 84 58
7j/7 - 24h/24

UNE QUESTION GENERALE ?
support@freshmile.com



Etat civil



NAISSANCES

Yasser et Saber ACHCHARI nés le 30/07/2019
de Wafae SADIKI et de Younes ACHCHARI
Emma URBAN née le 07/11/2019
de Caroline SCHMIDT et Eric URBAN
Eloïse HECKMANN VAILLANT née le 04/12/2019
de Chloé VAILLANT et de David HECKMANN
Rosalie FREUND née le 07/12/2019
de Pauline et Jean-Christophe FREUND

DECES

Léonie JAEGER née WEISSREINER, le 15/07/2019
Marie-Laure WEBER, le 24/07/2019
Virgile COMINOTTO, le 07/11/2019



MARIAGES

Isabelle CAPDEVILLA et Martial ZAPPATERRA le 24/08/2019
Sophie HAUSWALD et Stéphane LAUNAY le 24/08/2019
Lucie BOUVIER et Serge GEIGER le 05/10/2019

GRANDS ANNIVERSAIRES

Bernadette ZUCKSCHWERT
née GOETTER, le 28/09/1934 – 85 ans
Germaine KIEHL née SPETTEL, le 03/10/1934 – 85 ans
Geneviève DESCHLER
née GAYEWSKA, le 01/11/1929 – 90 ans
Simone LUX, le 13/11/1939 – 80 ans
Noël BUATOIS, le 16/11/1939 – 80 ans
Charles CLAUSS, le 24/11/1934 – 85 ans
Roger LAMBERT, le 26/11/1924 – 95 ans
Joseph SPETTEL, le 16/12/1939 – 80 ans



JANVIER

- 5 TENNIS - Balade du Nouvel An
- 11 FER A CHEVAL Ramassage de sapins
- 11 et 12 POMPIERS - Tournoi en salle
- 17 AAPPMA - Assemblée générale
- 18 et 19 USLD - Tournoi en salle
- 24 U.N.C. - Assemblée générale
- 25 ESME tournoi jeunes footballeurs
- 28 Association foncière - Assemblée générale
- 31 Duppigheim Qualité de Vie - Assemblée générale

FEVRIER

- 1 USLD - Soirée après-ski
- 8 LE COMBAT DE NOA - Carnaval
- 12 DQV - Conférence Jardinier paresseux
- 15 JUDO - tournoi district
- 19 ARBORICULTEURS - Assemblée générale
- 22 ARBORICULTEURS - Cours de taille
- 28 CREDIT MUTUEL - Assemblée générale

MARS

- 1 CASCAD - Assemblée générale et partie récréative
- 4 BOULISTES - Assemblée générale
- 7 TENNIS - Vide grenier
- 8 TENNIS - Bourse à la Puériculture
- 8 CERCLE DE L'OISEAU
Réunion ornithologique Grand'Est
- 14 POMPIERS - Assemblée générale
- 14 FER A CHEVAL - Soirée danse de salon
- 15 Elections municipales
- 20 Journée de l' arbre
- 21 Fédération de Pêche du Bas Rhin
Assemblée générale
- 22 Elections municipales
- 28 AAPPMA - Nettoyage de printemps

AVRIL

- 4 USLD - Soirée Caliente
- 11 JUDO - Tournoi district
- 25 EQUIPE MISSIONNAIRE - Spectacle
- 25 ARBORICULTEURS - Vente de replants
- 26 AAPPMA - Concours de pêche

MAI

- 2 FER A CHEVAL - Loto de printemps
- 8 Cérémonie commémorative - Victoire 1945
- 9 GENDARMES DE CŒUR -
Soirée «concert caritatif»
- 16 et 17 FER A CHEVAL - Salon créateurs shopping
- 16 AAPPMA - Pêche en semi-nocturne

JUIN

- 6 AAPPMA - Pêche des jeunes
- 7 Théâtre des Djeunss
- 13 FER A CHEVAL - Spectacle de danses
- 13 CERCLE DE L OISEAU - Assemblée générale
- 13 INAUGURATION - Infrastructures Tennis
- 21 BONS VIVANTS - Marché aux puces
- 27 JUDO - Fête annuelle
- 27 USLD - Tournoi des Experts comptables
- 28 BOULISTES - Tournoi inter associations

JUILLET

- 5 U.N.C - Sortie annuelle
- 14 FÊTE NATIONALE - Cérémonie
- 18 Soirée inter-associative - (fête patronale)
- 19 FETE PATRONALE St Arbogast
- 25 au 29 POMPIERS - Messti

AOUT

- 15 AAPPMA - Soirée dansante «tartes flambées »

SEPTEMBRE

- 6 AAPPMA - Pêche grosses truites
- 12 USLD - Witz Owe
- 13 Sortie des Aînés
- 25 TENNIS - Assemblée générale
- 27 AAPPMA - Pêche de fin de saison

OCTOBRE

- 3 LE COMBAT DE NOA - Soirée Halloween
- 10 JUDO - Tournoi district
- 10 et 11 TENNIS - Parc Loca-Gonfle
- 17 et 18 CERCLE DE L'OISEAU - Festival de l'oiseau et Cie
- 24 BONS VIVANTS - Assemblée Générale
- 24 ARBORICULTEURS - Vente de replants d'automne
- 31 FER A CHEVAL - «Halloween Rose»

NOVEMBRE

- 7 USLD - Fête de la bière
- 11 Cérémonie commémorative
- 13 FER A CHEVAL - Assemblée générale
- 20 Remise des prix «Maisons fleuries»
- 28 FER A CHEVAL - Loto

DECEMBRE

- 5 POMPIERS - Ste Barbe
- 5 et 6 FER A CHEVAL - Marché de Noël
- 11 AAPPMA
Assemblée générale ordinaire et extra-ordinaire
- 12 JUDO - Tournoi district
- 13 Fête de Noël des Aînés
- 16 JUDO - Fête de Noël
- 19 USLD - Fête de Noël

